



BETICO CROES,  
ARQUITECTO,  
CONSTRUCTOR Y  
REALIZADOR DI NOS  
STATUS APARTE:

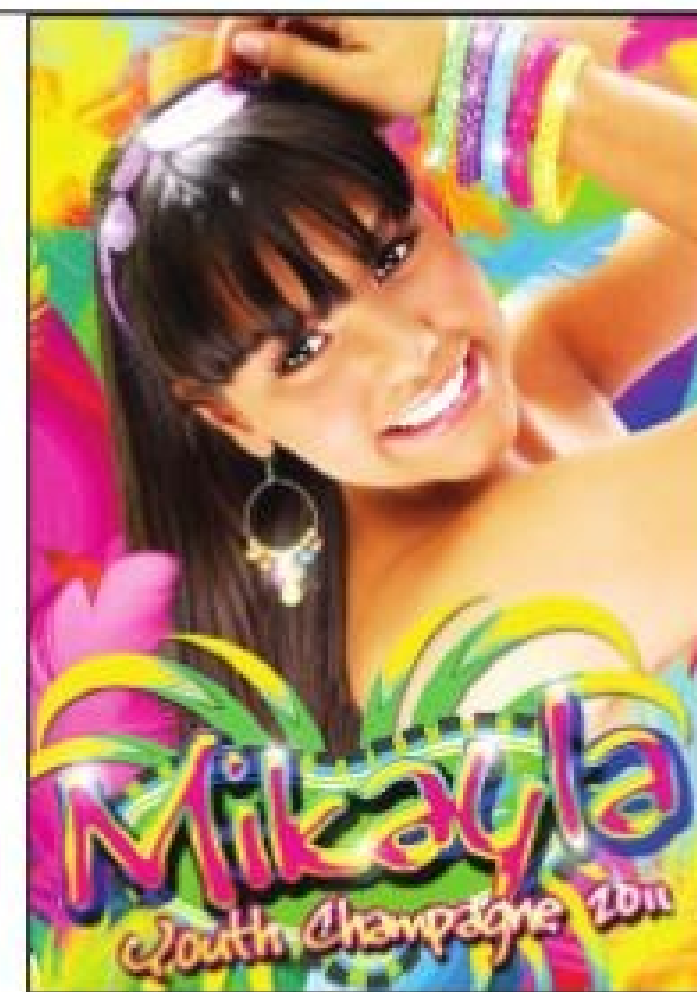


Telefon: 585-9500 • Fax: 585-0951 • Santa Cruz # 110 • e-mail: solodipueblo@hotmail.com

Diabierna 4 Februari, 2011 - Edicion 5 Vol. 1502 - Sta. Cruz # 110 Tel: 5859500

Fax:5850951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

1.50



**Situacion tenso den refinaria Valero**

**CASI 100 TRAHADOR DI  
CONTRATISTA MANDA  
CAS E SIMAN AKI**

Tur esakinan pa corta gasto

MR. EVELYN WEVER-CROES NA  
OTMAR ODUBER:

**HENDRIK CROES  
NO TA BO TATA,  
STOP DI YAME  
'PAPA' !!!!!**

**Awe mainta EPI cu  
un marcha pacifico  
pa Parlamento**

Sr. Rudy Lampe lider di RED:

**RED ta pidi retiro di  
minister Mike de Meza**

**Fraccion di AVP NO  
ta confia Minister**

**Otmar Oduber**

Fraccion Full Time "Ja-Knikker" di AVP a  
haya presion pisa di Juan David y Andy Lee

**Top fm 95 live for di  
Festival di Tumba  
Corsou awe nochi !**



**Awe pag 11**

**PROMENTE**

**Ban Ultimo Dia!**

**Tumba  
na  
Curacao**

**CU  
Tiara Air**

Na ora, comodo y simpatico...



**Package 1  
sin hotel**

**\$ 263,-**

- Tiara Air ticket tax incl.
- Entrada General pa Tumba
- Tur transport ta incl.
- Despues di Tumba lo pasa Denny's breakfast No ta incl.

**Package 2  
cu hotel  
San Marco**

**\$ 320,-**

**Package 3  
cu hotel  
Kontiki Beach Resort**

**\$ 325,-**

**Pa mas Informacion Sabana Blanco 70-e - 5884272**

Package with hotel includes: Airfare with Tiara Air, incl tax, 1 night stay  
based on DBL occupancy ,breakfast incl. all transport and Tumba general entrance



**Prive Band**  
With guets stars:  
**Rubertico Balentien  
Elia Isenia  
Paul Weltaart**

For Registration:  
**The Iceberg**  
in Savaneta  
every day from 6 to 9pm

**For Only:  
Awg.  
125,-**

For more Information: [www.levoguecarnivalgroup.com](http://www.levoguecarnivalgroup.com) Tel: +297 568-2707





# Pay Per View Carnaval riba Canal 116

Disfruta **LIVE** di e Calypso & Roadmarch 2011

Aplica awe mes!  
Pa solamante  
**Afl. 85,-**

**Pasa na un di SETAR su Teleshops, Cable  
of yama na 525-1700 y aplica awor!**

\* Oferta ta valido te cu 5 di februari 2011.  
Pakete ta valido solamente pa cliente cu tin cable digital.  
Tur cliente digital tambe tin e opcion di ordo nan PPV via nan remote na cas riba canal 115.

**A BIN CU AMIENDA CUAL A CAMBIA E LEY CASI POR COMPLETO**

# Fraccion di AVP NO ta confia Minister Otmar Oduber

**Fraccion Full Time "Ja-Knikker" di AVP a haya presion pisa di Juan David y Andy Lee**

STA. CRUZ -- E reunion pa independiza ATA a tuma tres dia pa ser trata den Parlamento. E motibo pa e tardanza aki ta pasobra e fraccion di AVP constantemente a pidi pa schors e reunion pa nan por discuti internamente. Parce cu e discurso di sr. Andy Lee y sr. Juan David Yrausquin a causa basta problema den partido y esaki a pone cu e reunion di diamars cu mester a continua diarazon mainta, mester a wordo hala pa merdia. Segun sr. Lee, e cartera di Minister Oduber



despues di independiza ATA lo mester bay bao di Minister Michelle Hooyboerya cu turismo ta un actividad economico y e ta sinti cu Minister Michelle lo por haci un mihor trabao cu Minister Otmar. Di otro banda sr. Yrausquin, a trece dilanti cu e ley lo mester wordo cambia, una el'a trece un



amienda di varios pagina, ya cu e ley mester wordo perfecciona. Mester bisa cu na momento cu papia di un amienda di varios pagina esaki ta significa cu nan NO ta di acuerdo cu e ley cu a ser treci dilanti pa e Minister y ta modifica e ley por completo. Esaki ta otro señal fuerte pa e

Minister cu nan NO TIN CONFIANZA DEN DJE! E ponencianan di e dos parlamentarionan di AVP a pone cu a bin problema grandisimo den partido AVP. Minister Otmar Oduber su fuse a bula ora e a tende locual su mesun colega di partido a trece dilanti y a pone sr. Paul Croes schors e reunion te cu e proximo dia. Nos a comprende cu diarazon mainta, full e fraccion a wordo yama cu urgencia na cas di partido AVP y eyan Minister Otmar Oduber y e dos parlamentarionan a hiba discusionnan fuertisimo. Diarazon atardi ora e reunion a wordo reanuda tabata visible cu tabata reina un tension grandi ainda, te cu na dado momento a bolbe para e reunion pa no riesga pa e situacion bay for di man atrope entre e dos parlamentarionan y

e Minister. E reunion a sigui diahuebs, pero cada vez e fraccion di AVP tabata pidi schorsing pa asina nan discuti internamente. Hasta promer cu sr. Juan David a hiba palabra, mester a warda mas di dos ora pa motibo cu Minister Oduber no tabata di acuerdo pa e entrega e amienda di tanto pagina pa cambia full e ley cu e ta presentando. E Minister mes a sinti cu aki su mesun fraccion lo tabata cortando su hala y mustrando nan desconfianza den dje. Mester menciona cu partido AVP hasta mester a pidi un tercer persona bin Parlamento pa intermedia entre e Minister, Oduber, Presidente di Parlamento y e dos parlamentarionan ya cu e comunicacion entre nan a dañá formalmente!

## Ladronnan ta fiesta ora doño no ta na cas

STA. CRUZ -- Asistencia di polis a wordo pidi na un cas na Jaburibari diarazon madruga 1:30, unda e doño di cas a haya bishita indesea. Na yegada a resulta cu tabata trata di un kiebri. E homber O.A. a bisa polis cu el'a sali for di cas

den oranan di atardi y ora cu el'a bolbe cas pa 1:25 di madruga, el'a haya su cas tur reboltea. El'a bisa polis cu nan a bay cu su flatscreen di 32 inch. E ladronnan a drenta via di bentanan di sala, unda nan a pone un caretiya pa nan drenta paden.



**BANCO DI SEGURO SOCIAL**

**ANUNCIO PA ASEGURADO- Y EMPLEADONAN PUBLICO**



En conexion cu actividadnan interno, departamento administracion medico lo ta habri pa publico diahuebs 3 di Februari 2011 di 1:30 pm pa 3:00 pm. Control medico cu mester tuma lugar mainta 3 di Februari, lo tuma lugar diabierna mainta 4 di Februari, conforme e reglanan.

Nos disculpa pa e inconveniencia aki.

ir. Edwin M. Jacobs  
Director

**SVb – Seguridad pa Aruba su Comunidad**



**Parlamentario mr. Xiomara Ruiz - Maduro di MEP:**

## **Minister de Meza no tin argumento valido pa hustifica e hecho cu ta cobrando belasting contra ley**



STA. CRUZ -- Pa mas o menos cuater siman caba nos ta bin ta cuestionando e decision di Minister di Finanzas de Meza pa cobra Pueblo belasting na un manera ilegal, ya cu no a ahusta e inkomsten- y loonbelasting pa 2011 na e inflacion manera ley ta prescribi articulo 25 di e Ley di inkomstenbelasting. Dialuna ultimo Minister

a dicide di reaciona riba un website di noticia, pero despues di algun ora e mandatario a laga kita su nomber y su potret pa motibo cu e argumentonan trece dilanti tabata hopi pover, di un nivel hopi baho y no digno di un Minister di Finanzas. E mandatario a trece tres argumento dilanti pa haya hustifica e hecho cu e

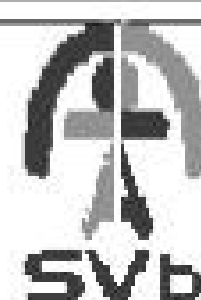
ta actuando contra ley, pero niun di nan ta valido. Segun Minister, e suma liber di impuesto no mester wordo ahusta ya cu art 25 no ta bisa nada di esaki. E ponencia aki no ta cuadra cu realidad. E suma di entrada (tarifanan) cu ta ser referi na dje den art. 25 ta encera e suma liber di impuesto y e sumanan pa cual bo ta paga belasting.

Pues na e momento cu bo ahusta e tarifanan, automaticamente bo ta ahusta e suma liber di impuesto. Minister ta basa su mes riba e autoridad cu art. 30 di nos Ley General di Belasting ta dune pa traha regla extra. Minister ta di opinion cu e art 30 aki ta permitie tene na cuenta diferente circunstancia. Segun Minister e hecho cu a rebaha BBO cu 50 %, cu a subi onderstand cu 25%, cu a hisa schoolkindertoeslag te na 200 florin y cu a introduci reparatietoeslag, ta circunstancianan cu ta hustifica cu e por actua contra ley. E ponencia aki tampoco no ta cuadra cu realidad. E circunstancianan cu Minister ta trece dilanti no tin di haber cu e Ley di inkomstenbelasting y e splicacion di art. 30 ta bisa bon cla, cu bo mester traha regla den cuadro di e mesun ley. Pues Gobierno por a wel di a introduci forman pa coregi e poder di compra, pero segun ley, nan no ta circunstancianan cu ta permitie bypass e alivio cu art. 25 ta brinda e pagador di belasting. E di tres argumento cu Minister a trece dilanti

ta, cu si acaso e tarifa keda mescos kiermeen cu e suma di belasting a keda mescos tambe. E ponencia aki tambe no ta correcto y ta contradici e consejo di e management team di Belastingdienst na Minister di dia 10 di December 2010 den cual tin poni: "Toepassing van deze inflatiecorrectiefactor houdt in dat men in het jaar 2011 minder aan loonbelasting en inkomstenbelasting zal moeten gaan betalen als in 2010, hetgeen betekent dat er minder inkomsten bij Land Aruba zullen binnenstromen." Pues esaki ta otro prueba cu Minister ta keda sin baha e belasting djis pa e caha di Gobierno yena. Por ultimo mester remarca cu ta di lamenta cu nos Minister di Finanzas ta keda trapa riba nos leyman y no por trece argumentonan valido pa hustifica cu e ta actuando contra ley. Pero mas tristo ta cu Minister a wordo debidamente conseha pa departamento Legal di Gobierno, pero asina mes deliberadamente ta scoge pa pone e consejo aki un banda y scoge pa castiga e pagador di belasting na un manera ilegal.



### **BANCO DI SEGURO SOCIAL ANUNCIO**



#### **Orario SVb SAN NICOLAS Y PREMIEHEFFING NA EAGLE DIA 3 DI FEBRUARI 2011**

En conexion cu actividadnan interno, SVb San Nicolas y Premie Heffing na Eagle lo ta habri pa publico diahuebs 3 di Februari 2011 di 1:30 pm pa 3:00 pm.

Nos disculpa pa e inconveniencia aki.

ir. Edwin M. Jacobs  
Director

SVb – Seguridad pa Aruba su Comunidad

## **MESTER DI PLACA?**

### **ORARIO NOBO**

DIALUNA te DIABIERNA 10 AM - 6 PM



**'t Juwelenhuisje**

ORARIO: 10 AM - 6 PM  
DIALUNA TE DIABIERNA

## **EMPEÑA I GUMPRA ORO**

>> PREIS MAS HALTO NA ARUBA  
>> MIHO CONDICIONAN  
>> MAS PLACA

**BO TA HAYA MUCHO TIKI  
GERCA UN OTRO!**



Melvin Tromp di AVP ta yama Booshi Wever pa ladron den Parlamento

## ESAKI TA E “CAMBIO” DI PARLAMENTARIONAN NOBO DEN PARLAMENTO?

Ora e sali for di sala e ta bira mudo!!!!



STA. CRUZ -- Den sala di Parlamento e siman aki a wordo trata e leynan pa independiza ATA.

Cierto momento e reunion a sali for di man, caminda parlamentario Melvin Tromp, a haya un patatu, sin ningun motibo, a cuminsa grita y yama parlamentario Booshi Wever pa ladron. Parlamentario Booshi Wever a reta Melvin Tromp pa yam'e 'ladron' pafor di Parlamento, pa asina e mester proba kico e ta acusa. Pero Melvin Tromp manera un cobarde a scoge di sigui grita y yama Booshi Wever pa ladron den sala, sin bisa ta kico Booshi Wever a horta di dje.

Net Melvin cu segun ta ser bisa rond cu aparentemente e lo debe relatonan financiero na organizacion di baseball como tambe di sponsorship cu el'a ricibi. Melvin Tromp ta un di e parlamentarionan nobo den Parlamento, conoci pa tantisimo mentira cu e ta lanza den Parlamento.

Ningun di e mentiranan ey e ta tripi di ripiti pafor di sala, e ta grita y haci bochincha den parlamento, pero pafor e ta chicken-out! Pasobra den parlamento e tin inmunidad parlamentario e por grita cu boca grandi, pero asina e sali di parlamento e ta perde habla y ta keda mudo. E ta un berguena di berdad pa Parlamento di Aruba, pa tin sorto di representantenan asinal

**Groovin'**  
**CELERIO**

5 years  
**AWG. 495 p/m**  
Starting at AWG. 22,000 incl. bbo

Aruba Bank  
**Car Loan Jam**

Sales open hours 8.00am – 5.30pm non stop

Sabana Blanco 35  
Tel: 583-9800  
Fax: 583-9660  
info@ultimatearucar.com

**U** **ULTIMATE**  
AUTOMOBILES

**SUZUKI**

Way of Life!



**Situacion tenso den refinaria Valero**

# **CASI 100 TRAHADOR DI CONTRATISTA MANDA CAS E SIMAN AKI**

**Tur esakinan pa corta gasto**

STA. CRUZ-- Informacion cu a yega na nos mesa di redaccion ta cu tin un desaroyo negativo ta tumando lugar den Valero. For di dialuna caba gerencia di Valero a cuminsa manda varios contratista cas. Nos a wordo informa cu desde dialuna pa awe casi 100 trahador a wordo manda cas, segun gerencia lo a informa nan, cu ta pa reduci gastonan. Awor cantidad di mama y tata di famia ta riba caya atrobe sin trabao, despues cu gobierno di Mike Eman cu hopi fanfaria a anuncia cu e refinaria a habri bek y cu un cantidad di



persona lo haya trabao. Manera nos a wordo informa cu trahadornan cu a presenta mainta na trabao a sali atardi cu un dolor grandi na curazon, ora cu nan a wordo informa cu nan tin cu bay cas y no tin trabao pa nan mas. Aki bo ta mira cu gobierno y Valero a hunga cu e trahadornan y nan famia. Con nan ta bay haci awor, sin trabao sin entrada y famia pa cria. Nos redaccion a purba di haya contacto cu un representante di e refinaria pero tabata envano, igual a purba cu gobierno, pero niun hende kier a contesta .

## **Wetro & Conner**

**Accountancy and Tax Advisors**

**Ponton 73-B, Aruba, DC**

**Tel./fax no. 582-7118**

**Cell. No. 593-7118 / 567-8188**

**Email : wetrocnnoradvisors@gmail.com**

## **Bo ta lantando un negoshi of bo ta un comerciante caba ?**

**Nos ta duna e siguiente servicio-nan :**

**- Guia y maneho**

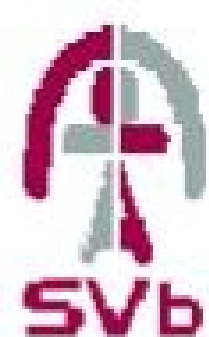
**-Analysa resultado financier**

**-Asistencia cu asunto-nan di belasting**

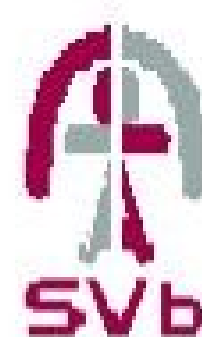
**Tuma contacto libremente cu nos**

## **Wetro & Conner**

**Accountancy and Tax Advisors**



## **BANCO DI SEGURO SOCIAL ANUNCIO**



### **Orario SVb Vondellaan DIA 7 DI FEBRUARI 2011**

En conexion cu actividadnan interno, oficinanan di SVb situa na Vondellaan lo ta habri pa publico dialuna 7 di Februari 2011 di 1:30 pm pa 3:00 pm.

Nos disculpa pa e inconveniencia aki.

ir. Edwin M. Jacobs  
Director

**SVb – Seguridad pa Aruba su Comunidad**



**Ministro di Salubridad Publico y di  
Deporte ta anuncia**

cu entrante 7 Februari 2011 durante 14 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocimiento na Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, Macuarima 65, di un peticion cu a ser haci pa obtene un hotelvergunning pa e parcela Noord 31. E permiso aki ta concerni e.o. venta di bebida sterki por detal y cuminda pa wordo consumi den e parcela. Durante dicho periodo aki tur hende por expresa por escrito nan obhecion contra dunamento di e permisonan menciona, dirigi na e Minister di Salubridad y deporte, via Director di Legislacion y Asunto Huridico, Macuarima 65.



MR. EVELYN WEVER-CROES NA OTMAR ODUBER:

## HENDRIK CROES NO TA BO TATA, STOP DI YAME 'PAPA' !!!!!



STA. CRUZ -- Por a nota den Parlamento discusionnan fuerte den e siman aki cu a trata e ley pa independiza ATA. Un di e Parlamentarionan

cu a hiba un discursonan di nivel y al caso, sigur tabata sra. Evelyn Wever-Croes. Su discurso a pone cu te hasta sr. Chris Dammers a lanta

y reclama Presidente di Parlamento sr. Paul Croes, cu e Presidente a laga mr. Evelyn Wever-Croes papia demasiado largo. Mas anochi, ora e

Minister mester a contesta e sra. Evelyn Wever-Croes, Otmar Oduber a ataca Wever-Croes na un forma sumamente baho. Otmar Oduber na mas

di un ocasion a referi na e tata di Evelyn Wever-Croes como PAPA. Mr. Evelyn Wever-Croes na su turno a pidi Presidente di Parlamento pa e urgi e Minister pa stop di yama su tata pa PAPA. Mr. Evelyn Wever-Croes a splica cu el'a papia cu su tata y su tata a segur'e cu e NO ta e tata di Minister Otmar Oduber. Mr. Evelyn Wever-Croes a sigui bisa cu e Minister mester stop di yama Hendrik Croes pa PAPA, pasobra e ta ofende e famia di mr. Evelyn Wever-Croes, pero mas aun e Minister mes ta ofende su propio Mama y Tata, y esey ta un berguenza. Mr. Evelyn Wever-Croes ta spera cu awor si e el'a pone un fin na e yamamento di PAPA den Parlamento. E Minister a ofende tambe e tanta di mr. Evelyn Wever-Croes, yamando sra. Mary Henriquez pa TANCHI.

Mr. Evelyn Wever-Croes a splica e Minister cu su tanta ta un ehempel pa hopi hende cu a traha duro pa hiba su famia dilanti. Otmar Oduber awor ta huur edificio di Directie Scheepvaart na SU tanta, pero di esey bo no ta tende Evelyn bisa nada. Evelyn a urgi e Minister pa e sigui su ehempel. "Pero mi ta comprende e Minister, pasobra e tabata tin un siman dificil. Su propio fraccion a entrega un mocion di desconfianza contra dje y e tabata tin hopi problema interno. E mester a baha su rabia riba un persona, y lamentablemente e persona ey tabata ami. Ademá, ora un politico recurri na ofensanan baho asina, ta pa e tapa su propio erornan y su inseguridadnan", segun Evelyn Wever-Croes.

Sales &amp; Services



**Renoba y  
haya mas!**

### Bo kier drecha bo cas?

Nos te'y pa yudabo cu aprobacion den 24 hora!

Bo tin un CMB Retail Loan y ta gosa di un bon record di pago?

Bo ta pre-aproba pa financiamento rapido pa bai vakantie, drecha cas, gastonan medico, estudio of otro prioridadnan financiero.

**APLICA AWE MES! Yama bo sucursal favorito!**

**Renoba y Haya mas!**

Aumenta bo prestamo original cu

0% 10% 20% 30% 40% 50%

**Paga menos y spaar!**

Interes ta baha y bo ta spaar!

9.5% 9.0% 8.5% 8.0% 7.5% 7.0%



**CMB**

CARIBBEAN MERCANTILE BANK N.V.

7 sucursal na Aruba

cmbnv.com

E PROMOCION AKI TA VALIDO TE CU MAART 31 2011 Y TA APLICABEL SOLAMENTE PA CLIENTENAN EXISTENTE CU UN "RETAIL LOAN" NA CARIBBEAN MERCANTILE BANK N.V. Y CU TIN UN RECORD DI PAGO SATISFACTORIO SEGUN EXIGENCIANAN RESERVA PA C.M.B. N.V. E relacion entre C.M.B. N.V. y su clientenan ta wordo determina pa e "Condicionnan General di Banco". Aprobacion di prestamo ta sujeto na historia di credito y C.M.B. N.V. ta reserva e derecho di aprobacion di prestamo. Duracion di e proceso di aprobacion ta sujeto na horario di operacion normal di banco. C.M.B. N.V. ta reserva e derecho di cancela e promocion aki na cualkier instante. \*Interes efectivo incluyendo tur gasto ta entre 17.9% y 14.1%, mientras cu AWG. 35,000.00 ta e suma maximo pa cada prestamo.



Otmar stop di ofende bo mama pasobra

## OTMAR ODUBER HAMAS HENDRIK CROES TABATA TIN RELACION CU BO MAMA

STA. CRUZ – Scuchando e reunion di parlamento ayera constantemente por a scucha minister Evelyn Wever-Croes pa Otmar Oduber yamando Papa. Aki bo ta mira cu tata di Parlamentaria mr. Otmar no tin ni respet pa

su propio mama, pasobra sr. Hendrik Croes hamas y nunca tabata tin relacion cu mama di Otmar. Esaki tabata un di e cantidadnan di reaccion cu nos a ricibi promer cu ciere di

nos edicion di awe. Ban spera cu awor cu Otmar sa esey, cu Hendrik no ta su tata, e por laga Hendrik Croes na paz. Y stop di desconfia den su propio mama y tata.

**Fundacion Mary Joan pa Support di Cancer na Pecho Ta Felicita**



**Koningin Wilhelmina Fonds**

Cu su **50 Aniversario** y ta gradici e fundacion pa tur e trabounan balioso pa comunidad di Aruba.



**MASHA PABIEN!**

## Roy a ricibi tratamiento medico na su dede



STA. CRUZ -- Despues cu instancianan concerni a busca contacto cu Rafini, hefe di departamento di Ambulance pa avis'e kico ta pasando cu un adicto ambulante y cu mester di ayudo medico, nan a manda un ambulance. Personalnan di Rode Kruis tambe a presenta na e sitio pa mira e situacion cu no

tabata mucho bon. Dede di Roy tabata bastante hincha y preto preto. Mesora a solicita presencia di ambulance. Nan a presenta na e sitio y a busca e conocido Roy y transport'e pa hospital pa ricibi tratamiento medico na su man. Un danki ta bay na sr. Rafini y demas personal di Ambulance y Rode Kruis.



DOUHSAR N.V. is currently looking for candidates to join our company industrial division. Our company goal is to be the best and therefore we are looking for candidates who can meet those expectations.

The following positions are open:

- PIPE WELDER > ASME CERTIFIED.**
- PIPE FABRICATOR > NCCER CERTIFIED.**
- BOILER MAKER > NCCER CERTIFIED.**
- CRANE OPERATOR > CERTIFIED.**
- \*GRIT BLASTER.**
- \*GRAPHIC DESIGNER.**



Requirement for applications: Valid ID. Valid Passport. Valid driver license. Valid work permit. 3 Last Pay-slip. Letter of good conduct. Curriculum vitae. Certifications. Qualifications. Diploma. Recommendation letters.

Please bring above information to Douhsar office in Rooi Koochi # 42 – c, Savaneta, Aruba.



# Awe mainta EPI cu un marcha pacifico pa Parlamento

STA. CRUZ -- Na EPI a yama un conferencia di prensa pa asina anuncia cu EPI completo lo organiza un marcha pacifico awe mainta saliendo for di EPI na Sero Blanco direccion pa parlamento di Aruba.

E motibo di e marcha ta pa entrega un manifiesto na e gobernantenan di Aruba y tambe na Parlamento. Den e manifiesto EPI tabata kier a expresa disgusto pa cu e situacion cu tin na Aruba actualmente.

Docente Leo Hazel a duna di conoce cu School EPI a tuma un iniciativa asina debi cu dos di e personanan cu tabata involvi ultimamente cu violencia sin sentido, ta dos colega di EPI. Violencia en

general tabata pasa tur dia riba Aruba pero den e caso aki violencia a drenta cas di EPI. Por a experiencia e daño fisico y emocional cu a wordo haci. Consecuencia di e acto aki ta cu un di e coleganan a perde su wowo y esey lo ta bay keda un daño permanente. Docente Leo Hazel ta duna di conoce cu e daño emocional ta na e famianan y tambe

na e school. Asina a bin un decision pa EPI por tuma accion unda cu e comision a dicidi concientemente di no tuma accion violento contra di violencia y a dicidi di haci e accion pacifico pa mas tanto educa nos comunidad riba e fenomeno di violencia cu ta un fenomeno desagradabel pa cualkier hende.

## Den caso di droga

# Abogadonan a pidi Huez tene cuenta cu sentencia na favor di presonan den KIA

STA. CRUZ -- Abogadonan mr. Pieters y mr. Mohamed durante tratamento di e caso penal contra David Leung y Carl Sint Jago, a pidi Huez pa den su sentencia, tene cuenta cu e sentencia recien di Corte pa cu e situacion inhumano cu e presonan ta pasando aden den KIA. Aparentemente e apelacion aki a yuda ya cu Huez a reduci e castigonan existi pa Fiscal. Leung ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otronan, a intencionalmente importa of tabata tin den nan posesion hennep na diferente ocasion na Maart 2010. Leung ta wordo acusa alavez di conhuntamente cu un otro of otronan, a intencionalmente importa of tabata tin den nan posesion hennep na diferente ocasion na Maart 2010. Leung ta wordo acusa alavez di conhuntamente cu un otro of otronan, a intencionalmente importa

intencionalmente importa of tabatin den su posesion hennep na diferente ocasion na Mei 2010. Leung y Sint Jago ta wordo acusa di a participa y/of a guia un organizacion criminal den e periodo di Maart te Mei 2010. Leung a wordo representa pa mr. L. Pieters mientras cu Sint Jago a wordo representa pa mr. P. Mohamed. Den e caso aki tabata tin un cantidad di tapmento di telefon cu a tuma lugar. Fiscal a haya nan culpable y a existi 18 luna di prison pa Leung y 12 luna di prison pa Sint Jago. Abogadonan mr. Pieters y mr. Mohamed a hiba nan defensa, caminda tambe nan a pidi Huez pa tene cuenta cu e situacion di awacero den KIA y cu e presonan a gana nan caso. Huez a dicta sentencia di biaha y a bisa cu e no ta haya proba cu Leung a exporta droga pa Merca y a declar'e liber. Huez ta haya Leung culpable pa posesion di droga y forma parti di un organizacion criminal y a condene na 16 luna di prison. Huez a haya Sint Jago culpable y a conden'e na 12 luna di prison di cual 2 luna ta condicional.

## Ban Ultimo Dia!

# Tumba na Curacao cu Tiara Air

Na ora, comodo y simpatico...



**Package 1** \$ 263,-

**sin hotel**

- Tiara Air ticket tax incl.
- Entrada General pa Tumba
- Tur transport ta incl.
- Despues di Tumba lo pasa Denny's breakfast No ta incl.

**Package 2** \$ 320,-

**cu hotel**

San Marco

**Package 3** \$ 325,-

**cu hotel**

Kontiki Beach Resort

**Pa mas Informacion Sabana Blanco 70-e - 5884272**

Package with hotel includes: Airfare with Tiara Air, incl tax, 1 night stay based on DBL occupancy, breakfast incl. all transport and Tumba general entrance

## Now open on Sunday



**SPECIAL LUNCH MENU**  
February 2011

**CELEBRATING OUR 34th ANNIVERSARY**

**Appetizer**  
Beef & Vegetable Soup  
or  
Mix Salad

**Entrée**  
**Gauche Burger**  
12 oz of ground Tenderloin, grilled to your liking.  
Served with grilled red onions, lettuce, tomato,  
Chimichurri mayo, fries.  
or  
**Grouper Fillet a la Meuniere**  
served with rice, fried plantain & steamed  
broccoli

**Dessert**  
Sorbet  
or  
Caramel Flan

*This Offer is valid from 11.30 am /5.30pm  
from Mon till Sat, Sundays from 5 till 7 pm  
and cannot be used in combination with  
any other offer or coupons.*









• Lectornan di "Promente" un feliz diabierna y danki pa tur e reaccionnan riba nos promer edicion, nos ta aprecia esey. Pa tur comentario y/o informacion sigui mail nos na **promente@solodipueblo.com**

• Esimanakicostabatahopihot!

• Manera un bom e noticia a cay den pueblo, riba e intencion di gobierno pa e linea di tubo di gas cu lo mester bin di Venezuela pa Aruba lo pasa via Valero. Otro negoshi mas pa e refineria y/o companianan ey den y pa pueblo nada di rebaho.

#### Mas negoshi

• "Promente" a wordo informa cu un minister lo a pone pa mesa habri otro restaurant mas na San Nicolas. Den parlamento e ta gaña cu el'a 'give up' su negoshinan. Hasta den Valero e tin contract. Hasta tin papia cu e tin 'shares' den ex-Foxy Lady. Si t'asina, anto Ministerio Publico a faya den e caso ey di no a deten'e tambe.

• Den reunion publico Parlamentario Lee a bisa Minister Oduber flat bo no ta sirbi, bay cas.

#### Viaha pa tuma buki

• Fiesta y viahamiento ta sigui, awor promer minister Mike Eman mester a bay te Hulanda pa ricibi un buki di prinses, ta pueblo ta paga tochi!

#### Prins Abath SPEK EN BONEN!

• Ta pakico nos tin un minister plenipotenciario anto? Pa Spek en Bonen? E no ta sirbi ni pa ricibi un buki?

• Prins Abath a keda cu gana di topa cu Prinses Laurentien pa asina nan por a intercambia riba e paleisnan cu cada uno ta biba aden.

#### Curashi ta che vies atrobe.

• Parlamentario Curashi a haci mahos den parlamento ora cu ela declara cu su gobierno ta traha leyman MEP-PROOF, niun hende cu ta MEP ta wordo permiti, un politica di discriminacion y persecucion. A spera diferente

di bo Juan David, esey ta un otro "Dikke Che vies!".

#### Fraccion AVP Full-time "Ja-Knikker"!

• Parlamentarionan di AVP ta tilda Parlamentarionan di MEP di part-time y sometime na trabao, pero ta kico e parlamentarionan di e fraccion berde a haci ultimo 15 lunanan aparte di stempel tur ley cu gobierno a pone nan dilanti? Foei AVP-fractie, ser parlamentario no kier meen ta un fulltime "ja-knikker"!

• Pueblo ta puntra? Ultimo 15 lunanan cuanto pregunta fraccion di AVP a haci gobierno?

#### Brevet van onvermogen:

• Fraccion di AVP a duna nan mes un brevet van onvermogen, nan a duna nan autoridad di control riba ATA na negociantenan di sector priva.

#### 50 miyon!!!!

Awor cu 50 miyon di pueblo, doñonan di hotelnan ta bai haci promocion pa nan negoshi gana mas placa. Esta dushi negoshi!

#### Mas machetazo!

• Atanos a comprende cu hasta Pachi cu Machi, e gobierno aki a pasa machete den nan pensioen kitando 200 florin.

#### Dowers ta bo ta fayando dimes!

• Minister Dowers si despues di 15 luna, departamento di rijbewijs cu ta cay bao bo ministerio, no por produci optimalmente, e culpabel mayor ta abo dimes y despues di bo, ta abo dimes un biaha mas ta faya. Shame on you!

#### Ken ta e appel putri dimes?

• Presidente di Parlamento kier hala atencion di parlamentario Booshi Wever, na momento cu e ultimo aki a referi na declaracion di minister di turismo, cu e 46 trahadornan y famia ta apelnan putri, cual ta inaceptabel, pasobra e unico appel putri ta e tal Otmar dimes.

• Empleadonan cu a traha y sostiene nos pilar economico den tempo bon y tempo malo, a wordo yama pa appel putri

door di Minister Oduber. Trahadornan a puntra ta con lo mester yama un politico cu pa cada biaha e handle papel den un proyecto a cobra 1000 florin?????

#### 50 miyon den man di profesor!!!!

• Sinta keto lectornan awor e BOM mes ta bin, e 50 miyon di pueblo cu ta bay den e ATA suigeneris, lo wordo maneha pa un profesor cu ta experto den handle 50 miyon! Aki lo paga lomba cu lomba, anto Pushi lo cuida pisca! E suma ta pone nos corda Fondo Desaroyo San Nicolaas unda 50 miyon a desaparece.

#### Minister & Friends Company

• Promer cu a pasa e ley di ATA suigeneris ya a duna ordo caba pa paga compania di un tal minister y su vriend pa bannernan!

#### Busje komt zo cu lekkeband!

• Pa lunanan largo Miss 90 tabata "bisami" cu busje komt zoi Diripiente nada mas, busje lo a haya un lekkeband? Rarara!

#### Empleadonan defrauda y disgusta

• Trahadornan di Parke ta wordo discrimina, Minister ta nenga di atendenan riba nan preocupacionnan.

#### Prijnsnan di supermercado ta sigui subi!

• Pueblo ta sclama pero gobierno ta sordo y Supermercadonan ta sigui subi prijs di casi tur producto, gobierno a priminti control pero te awe nada nada.

#### MEP-Proof:

• Segun Purgashi, sorry curashi, su gobierno ta traha leyman pa elimina tur esnan cu ta color geel, al estilo Hitler den segunda guerra mundial! Mucha homber awor bo a saca bo berdadero cara discriminador.

Minister ta sigui saca potret  
• Entrega yabi di e Maria College y Rosario College full renoba, minister a core pose pa saca potret, el'a lubida cu el'a vota contra e proyecto aki den oposicion. Awor ata

Arthur ta core para pa saca mas potret cu organizacion di Hulanda cu ta bay busca material y drecha school. Y abo mes como minister di educacion ki dia bo ta cuminsa haci algo??????

#### Nombramento politico ta sigui:

• Gabinete Eman persiguiendo tur esnan cu gobierno di MEP a nombra, a manda un cantidad di controladornan di casino cas, pasobra segun minister no tin vacatura. Ata "Promente" a bin comprende cu gobierno a nombra activista di AVP na Departamento di Casino. "Quitate tu para ponerme yo!"

#### Huurmento pa amigonan activista

• Tur esnan cu a pasa den caya por a mira un edificio cu tabata bende zapato deportivo, yen di panelnan di exposicion. Pa yuda amigo activista, ata ministernan a bin cu briyante idea pa tin exposicion di plan y mas plan di gobierno, pagando miles di florin pa huur e lugar.

#### NASA a descubri un planeta luna nobo.

• Segun nos por a comprende cientificonan di NASA a kere cu ta un planeta nobo nan lo a descubri, pero despues di averigua bon a resulta cu ta pais Aruba nan a mira. Nan kier meen e cantidad di buraconan cu tin den camindanan a pone nan kere cu lo ta trata di un otro planeta luna.

Presupuesto 2011 a perde caminda pa parlamento. Ya a pasa 150 dia cu mester a entregue na parlamento, pero nada ainda. **Mientrastanto for di bon fuente nos a haya e informacion cu e deficit lo ta mas di 500 miyon florin.** Maneho di De Mezas ta hibando nos finanzas publico na abismo.

"Promente" a haya informacion cu den consejo di minister no tin mucho confianza mas den minister di economia y tin indicacion cu promer minister ta cla pa take over y laga minister cu un pretpakket.

• A suspende e compania Aruban Airlines pa 6 luna pa motibo di a viola un cantidad di regla di aviacion e.o. Ateriza al estilo "pirata". Pueblo a puntra "Promente" y con a para cu e ministernan cu lo a duna ok? **Nan a laba man manera Poncio pilato? Otro cabez bula!**

• Ex-parlamentario Wilson, minister Otmar a bula su

cabez na Arubus, mande cas sin dune niun pago. Minister a cumpli locual ela priminti den parlamento cu asina e drenta gobierno e lo pasa bula cabez di tur esnan cu ta MEP.

• "Promente" a wordo informa cu minister di transporte ta lagando e compania di bus sangra muri. Segun por a scucha den gangnan di bestuurskantor gobierno lo kier pase pa un compania priva. Otro pago na sponsornan? Pesey no keda sorprendi cu aki poco di e busnan lo core rond cu mata di coco riba nan.

#### Led light

• Ata gobierno a haya otro briyante idea y a laga un compania nobo di un otro sponsor cambia tur bombiyonan di luznan di trafico pa "led light". Na luznan di trafico na Drive-inn a haci cambia y ya tin simannan cu e no ta funciona optimalmente.

#### Donkey a Chicken out!

• E ex-labador di boto y buscador di sponsor pe mes, kier tilda Booshi Wever pa ladron den parlamento. Ora cu Booshi a rete pa grita esey pafor donkey a chicken-out! Berguenza esaki ta e "CAMBIO" di e parlamentarionan "Full-time Ja-knikkers!"

#### Donkey

• "Promente" a wordo informa cu Donkey Melvin mester contesta con a para e relatonan financier di baseball cu aparentemente te awe e no a entrega, pa no papia di e sponsorship ricibi. Awor si Donkey lo keda pica!

#### Waak bo mes un cara den spiel!!!!!!

• Ora AVP ta acusa otronan pa ladron ta mihor nan waak den spiel pasobra: e unico politico cu ta pasa pa historia como un politico corrupto ta Tico Croes, lider di AVP e tempo ey. La verdad duele, de verdad!!

• Pueblo ta puntra si ya 'Curashi', e grandi cobarde ya a lubida caba cu tabata Super Mos a haci un deal corrupto riba beach cu abogado di Tico Croes p'asina scapa e ex-lider di AVP pa wordo cera?????? Lector hopi danki, te aki pa awe, un feliz siman y corda mail nos y bishita nos pagina riba face-book.

**Promente!**



**Sr. Rudy Lampe lider di RED:**

## RED ta pidi retiro di minister Mike de Meza



STA. CRUZ --- No ta prome biaha cu minister Mike de Meza a actua contra ley. Tin un sentencia di huez cu ta menciona explicitamente cu Minister di Finanzas a actua contra ley ora e a impone e management team y a kita dos topambtenaar di departamento di impuesto. Awor ta mas grave, cu e mesun minister a bolbe actua contra ley door di publica

e tabel di impuesto riba entrada sin cu a aplica indexering. Esaki ademas ta un inhusticia, tur hende a bira mas pover. E capacidad di compra di tur a bay drasticamente atras. E inflacion den 2010 tabata 2.8%, kier meen: bo un florin na December 2010 ya pa Januari 2011 ta bal 97.2 cent. Pa compensa e perdida aki di capacidad di compra, gobierno ta coregi e tabel di impuesto riba entrada cu 2.8% pa bo no bay atras den bo capacidad di compra. Ley ta prescribi esaki of si e no sosode e minister por haci e coreccion di 1.4% (e mitad) via un decreto ministerial prome cu 1 di December 2010. Si e minister no haci esaki, ley ta bisa cu automaticamente e reduccion ta 2.8%.

Wel, minister Mike de Meza a publica un tabel di impuesto riba entrada cu no conoce ningun reduccion y pues a actua contra ley.

RED ta urgi tur funcionario di impuesto pa aplica e 2.8% di reduccion di impuesto di entrada cu of sin bezwaarschrift entrega. Un minister no ta para riba ley y funcionarionan di impuesto tin nan mesun facultad y mester actua independiente di minister.

Tambe RED ta pidi Parlamento pa defende nos ordo legal y pidi e retiro de inmediato di minister Mike de Meza. Si Parlamento laga esaki pasa, e ora nos tin un biaha mas un stempelparlement, cu ta permiti gobernantenan haci y deshaci cu pueblo.

## Problema pasobra yiu ta come tur keeshi

STA. CRUZ -- Asistencia di polis a wordo pidi diarazon 12:12 di merdia, na un cas na Seroe Patrishi pa un problema den famia. Na yegada polis a papia cu e señora S.D. naci na Haiti di 58 aña, kende a bisa polis cu su yiu homber J.R.S.D. naci na Haiti, a come e paki di keeshi cu e tin destina pa haci cuminda pa bende. El'a rabia cu e yiu y e yiu tambe a zundr'e. Door di esey, el'a dal a yiu un wanta, pa cual e yiu a rabia y a bolter e mesa y despues a bay for di cas. El'a bisa polis cu e ta duna keho contra e yiu homber. Polis a busca e yiu den vecindario, pero no a topa cune.

## Mama a bay regla cuenta cu alumno na school

STA. CRUZ -- Polisnan di San Nicolas a bay diarazon merdia na un school den Trinitariastraat, pa un caso di maltrato. Na yegada polis a papia cu un alumno di 12 aña, kende a bisa nan cu un mama di un mucha a bin school reclam'e y tambe a push'e. El'a bisa cu e motibo ta cu e tin problema cu yiu di e señora. Polis a bay pa papia cu e docentenan, pero nan tabata den reunion. E mama cu tabata kier a regla cuenta, no tabata na e sitio.



**BANCO DI SEGURO SOCIAL**

**ANUNCIO PA ASEGURADO- Y EMPLEADONAN PUBLICO**

En conexion cu actividadnan interno, departamento di notificacion di AO di SVb lo ta habri diahuebs 3 di Februari 2011 di 1:30 pm pa 3:00 pm. Notificacion di AO pa e dia aki lo mester tuma lugar durante e oranan menciona.

Nos disculpa pa e inconveniencia aki.

ir. Edwin M. Jacobs  
Director

**SVb – Seguridad pa Aruba su Comunidad**

### *The Art of Engraving N.V.*



Design, Engraving, Photo ceramic  
Sandblasting on marble, glass,  
wood, mirror and much more...



Nos ta duna tur servicio den Santana  
pa drecha kelder.  
Pa graba riba tur tipo di marble y granito

Rooi Afo 33-C Paradera Aruba  
Tel.: 588-4433 / 741-3449 / 593-01222 - Fax.: 588-5414

## Dokter di cas di Santa Cruz Dokter Anthony

ta participa cu entrante 1 di Februari 2011  
el'a muda pa su oficina nobo situa  
na **Macuarima 54**

Esaki ta e cas blanco net dilanti  
Stadion Crismo Angela & Nadi Croes  
(ex - Winstonveld)

Orario: 8:00 – 12:00 & 2:00 – 4:00 pm

**Tel: 585 8017**



MR. EVELYN WEVER-CROES DI MEP:

## GOBIERNO TIN E DEBER MORAL PA PERCURA PA SU EMPLEADONAN



STA. CRUZ -- Den reunion di Parlamento caminda a trata privatizacion di ATA, Parlamentario mr. Evelyn Wever-Croes a trece su preocupacionnan dilanti pa cu e trato cu Gobierno ta duna empleadonan di ATA. Ta un grupo grandi di empleadonan di ATA a wordo kita for di ATA. Mayoria di nan a haya

un traslado obligatorio pa otro departamentonan di gobierno y ainda tin algun cu no a haya traslado. Lamentable ta cu e Minister a duna e impresion cu e personanan aki no tin interes pa traha.

E personanan aki ta hendenan cu a traha hopi aña pa hiba nos turismo dilanti y a haci cu nos turismo a florece. Nan ta hendenan cu ta studia riba e tereno di turismo, cu tin unico experiencia di trabao den turismo. Ta logico cu nan no por bay traha na un otro departamento riba e

mesun nivel! Un persona cu un HBO opleiding riba tereno di turismo ta logicamente cu e no por haya un trabao riba HBO-niveau den otro departamento, por ehempel di asuntonan social of economico. Ta logico cu e hendenan aki no tin interes pa bay traha den otro departamentonan di gobierno.

E Parlamentario a bisa e Minister cu gobierno tin e deber moral pa percura bon pa su empleadonan. Ta mama y tata di famia cu ta labora pa hiba nos pais dilanti.

Sea bo ta para band'i caminda of trahando riba carosa

## SUBWAY TA PROMOVE OPCIONNAN SALUDABEL DURANTE CARNAVAL



STA. CRUZ -- E temporada di Carnaval semper ta trece hopi hende hunto, sea ta para na banda, trahando riba carosa of trahe. Unda cu tin hopi hende hunto, tin ambiente y sigur mester percura pa tanto co'i bebe como algo di come. Subway pensando riba esaki, ta anuncia nan promocion di Sandwich,

Wrap of Cookie platter pa e temporada di Carnaval. E Sandwich platter ta consisti di 21 pida, e platter di wrap ta consisti di 16 pida, esun di cookie tin 36 cookie. Si bo ta interesa, Subway ta recorda tur hende pa yama algun ora adelanta, na e sucursal di Subway mas cerca di bo, pa haci bo pedido

di sea Sandwich, Wrap of Cookie Platter. Di e forma aki, bo platter ta cla caba ora bo yega y nos sandwich of wraps saludabel traha cu pan fresco horna den e restaurant mes. Subway ta conoci pa ta un bon alternativa pa tur esunnan cu ta desea di come saludabel y fresco den temporada di carnaval.

Dia 14 di Februari:

## Caso di Maria Berry den Corte cu presencia di Glenn Hagens

e persona cu a agredi su persona

STA. CRUZ -- Sra. Berry a haya contesta di su abogado Coffie tocante e decision na corte. E decision di Huez tabata pa dia 14 di Februari 2011 Glenn Hagens, e persona cu agredi su persona, tin cu presenta den Corte dia 14 di Februari pa 4:30pm, pa asina e huez tambe tende su declaracion. Sra. Berry ta bay ta presente hunto cu su abogado. Sra. Berry ta spera como un miembro di prensa, di por sigui conta cu apoyo di prensa total e dia aki. Sra. Berry no ta buscando husticia pa su so, sino pa tur colega tambe. Esaki como miembro di prensa cu a pasa den un mal experiencia. Sra. Berry

no ta desea pa ningun otro colega pasa den esaki y mucho menos wordo trata den e forma cu el'a wordo trata. Segun sra. Berry, nada ta wordo haci manera ya nos sa, despues di su caso a bin algun otro caso di otro coleganan. Ban uni, Union ta haci forza. E dia na Corte su trabao a ser cuestiona e dia y e pakico ta importante pa prensa saca potret di victima. Na unda libertad di expresion ta bayendo? Por lo menos awor tin un speranza ya cu e huez a decidi di yama Glenn Hagens na Corte. Sra. Berry ta pidi tur su coleganan pa bin dun'e e respaldo na corte.

## MADURO HEAVY EQUIPMENT N.V.

Santo pa Basha, Santo pa Pleister,  
Crushed Sand, Piedra, Tera pa Mata,  
Graniet. Tambe nos ta Rosa Tereno,  
Coba Pos y Fundeshi.

**ROOI BOSAL 49**  
TEL.: 585-1708  
FAX.: 585-6299



## Calypso Finalist 2011

Band	Cantante	Nomber	Titulo
NBO	Charles Hooker	Dr. Hooks	I never know they had so many
Youth Extreme	Eugene Kemp	E.K.	Give Thanks
NBO	Viviana Hooker	Lady V	Balance
On Cue	Miguel Oliva	Mighty Campo	Facts of Life
Claudius & Oreo	Claudius Philips	Mighty Talent	Image
The Creators	Gregory Lyder	Mighty Whitey	You Cya Go
Prive	Rowayne L J Kock	Mr U-niq	Is all about respect
Tsunami	Ofo Escudero	Ofo	Zoya den mi stoel
Climax	David Hodge	Quick Silver	That's Life
NBO	Valentino King	Valentino King	Sing Chuchubi

## Roadmarch Finalist 2011

Banda	Cantante	Nomber	Titulo
On Cue	Miguel Oliva	Mighty Campo	Bakk 2 Bakk Belly 2 Belly
Le Groove	Kennth Bosme	Mighty Dumbo	Boom-C Burning in the Savannah
Le Groove	Bradley Versprey	Ezee B	Bradley is Back
BMW	Randolph Berry	Daddy Bass	Bragadam
Tsunami	Ofo Escudero	Ofo	Funk it
Dushi Band	Samuel T. Philips	Caiso Teddy	Jam Frenzy
Dushi Band	Anthony Garcia	Menjoe	Klap E
Tsunami	Bobby Gibs	BG	Like we outa Jail
Youth Extreme	Derwin Kemp	Master Gusto	Njoy
XC-Lanz	Urmair Dinzey	Snickers	Nos ta manda awe riba dje
Le Groove	Antonio Mingo	T. Money	San Nicolas is Moving Up
Zeta Band	Richard Quant	Mighty Tatoo	Ta kico a pasa
Claudius & Oreo	Giovanni Trim	Mighty Dancer	Through my vein
Claudius & Oreo	Claudius Philips	Mighty Talent	Waye
Youth Extreme	Carl Michael Richardson	"Mikey"	Wicked
Impak	Juan Pablo Romero	Jay Nice	Tecla Dance
NBO	Viviana Hooker	Lady V	Cntop at da road
NBO	Valentino King	Valentino King	Signal the plane
Impak	Ralph Godet	Mighty Jaoul	The Rhythm & Bass
NBO	Kevin James	The Baron	Blackberry Baron

- ◆ Nos ta revisa bo matras completamente
- ◆ Bon Calidad di tela
- ◆ Borda cu extra foam pa mihor support
- ◆ Busca mainta y entrega atardi mes



*Drumi dushi y relax...!!!  
riba e mihor matras*



**Sabana Blanco 34-A, Tel: 582 2709 // 582 4405**



NA SABANA BLANCO:

## DEN MADRUGA AUTO A PASA DAL UN JEEP PARA DEN CAMINDA PA BAY DRENTA GARAGE

STA. CRUZ -- Diahuebs madruga a dreña informacion na warda di polis, di un accidente na Sabana Blanco. Mesora polis a dirigi su mes pa e sitio. Na yegada di polis, nan a constata cu

e Chevrolet Aveo blauw A6274, bayendo pariba y e Jeep Cherokee corra A48067, cla pa dreña garage, a para dilanti e porta. E auto a pasa dal e Jeep y push'e. El'a dal e porta di garage benta

abao. E auto mes a bay para na un distancia. Polis a atende cu ambos partido y a conseha nan pa nan bay na nan compania di aseguro. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.



## Oficina di Inspeccion di Remedi lo ta cera dia 7 di Februari parti mainta

STA. CRUZ --- Inspeccion di Remedi ta informa cu dialuna dia 7 di Februari 2011 su oficina lo ta cera parti mainta. E motibo ta cu e personal lo tin cu atende un reunion importante. Despues di l'or di merdia nan lo ta habri atrobe pa publico. Inspeccion di Remedi ta pidi disculpa pa cualkier inconveniencia.

Organo Ehecutivo ta reacciona:

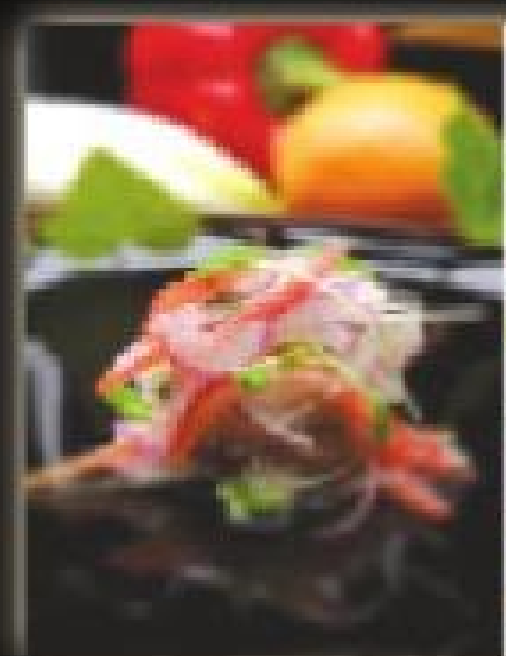
## ASEGURADONAN CU KIER COMUNICA CU 'UO' AZV, MESTER YAMA 527-9900

STA. CRUZ --- Desde cu nos a mudaplanos edificio na Rumbastraat 21, nos a introduci un central di telefon nobo unda nos tin operadoranan pa atende e cliente como tambe un contestador automatico cual e cliente lo scucha solamente den caso cu e operadoranan ta ocupa. Banda di esey

a percursa tambe pa diferente departamento cu ta traha cu publico ta directamente accesibel via e operadora of pa medio di e contestador automatico. E meta di Organo Ehecutivo AZV ta pa por tin bon comunicacion y ta accesibel pa su aseguradonan. Via 5279900 of [info@uoazv.aw](mailto:info@uoazv.aw). Sin embargo den caso cu e cliente en cuestion a yama nos number di telefon bieu, esta e number di telefon 5883499, e ora berdad lo e no haya ningun persona ta contesta e telefon ni ningun contestador automatico ya cu e number aki a wordo cera. Lamentablemente, e number bieu a sali den e Buki di Telefon 2011 na pagina 1. Pa bo yega na e number di telefon y adres corecto di UO AZV nos ta recomenda bo pa busca informacion den e aviso na pagina 70 den pagina geel (Yellow Pages) di Buki di Telefon 2011 of check nos informacion riba [www.arubayp.com](http://www.arubayp.com) of [www.azv.aw](http://www.azv.aw).

## Buccaneer Restaurant introduces 3 Course Dinner for \$30.00

A la Carte Menu filled with 32 entrees including Seafood delights, Steaks, Salads and Pasta entrees



For reservations please call: 586-6172 or E-mail us at [info@buccaneeraruba.com](mailto:info@buccaneeraruba.com)



## Yuda nos haya nos cachonan bek!

Bon dia Aruba... Awe un biaha mas mi ta pidi boso pa yudami haya mi cachonan. Nan tin paar di siman perdi caba y ami cu mi famia. Incluyendo dos mucha chikito, ta hopi preocupa y tristo cu nan "disappearance" (den vecindario di NOORD, Salina Cerca). Nos a post e den corant caba, peronada ainda! Nan ta dos cacho adulto color Whiskey (licht bruin) - "BEN" ta un Boxer y "ZOE" ta un Rhodesian Ridgeback (cu un liña cu ta core na su lombal). Ben y Zoe ta sumamente amigabel y cariñoso...nan ta echt parti di nos famia. Si bo por tin cualkier informacion cu por yuda nos haya nos babynan, por favor yama na 6900106. MASHA MASHA DANKI!!! Sincerely yours, Mila Ponson, BB PIN 23020DC1 - tel. (297) 6900106



Servicio Publico

## CHIWAWA PERDI

Nos Chiwawa stima "PASHA" a ser perdi diarazon atardi Februari 2 for di cas na Opal 52 den e bario di Rooi Santo. "Pasha" su color ta bruin caramel y e tin un banchi rose cu su nomber riba dje. E ta mas cu simplemente un cacho pa nos familia y nos ta haya su falta masha hopi mes. Ta pidi encarecidamente cualkier persona cu a waak'e of por tine pa tuma contacto cu nos na 5920019/5928926/5638987. Lo tin un recompensa pa esaki.



## DEN ARENDSSTRAAT:

### CHAUFFEUR PURA A CAUSA UN ACCIDENTE

STA. CRUZ -- Diahuebs mainta a drenta informacion na warda di polis di un accidente na Arendstraat. Mesorapolis a dirigi su mes pa e sitio. Na yegada di polis, nan a comprende cu e Hyundai S.U.V. blauw A44759 a para pa duna un otro auto e chance pa sali. E chauffeur impaciente di e Toyota Tercel corra

A 8262 a dicidi di bay a dal den otro. Ningun pasa e S.U.V. net ora cu hende a resulta herida. esaki a ranca bay y nan



## FIVE STAR septic tank Services #

Compania local#

bira un cliente vast di nos y resibi e di 5-servicio na 50% descuento.#

Nos serviciota 24 oray 7 diapasiman# pa mas informacion yama Sr.chebo#

Cell : 565-9602#







STA. CRUZ -- E éxito inmenso di e campaña di Famia Planea "I Love My Body" a pone cu e fundacion a keda sin t-shirts den stock.

E fundacion a acerca Caribbean Mercantile Bank y inmediatamente e banco a bay di acuerdo pa sponsor un cargamento completamente nobo

di T-shirts. E t-shirts a bay na venta di biaha pa 5.00 florin cada uno y tur fondo lo bay pa yuda Famia Planea sigui cu e campaña aki cu a

resona cerca hubentud y pueblo en general. Por tuma contacto cu Famia Planea pa T-shirts. Ariba e foto por mira di robez pa drechi Ivana Werleman,

Evelyn Yarzagaray y Armin Solognier

### Hopi informacion pa pueblo COMISION CELEBRACION STATUS APARTE DEN MESA RONDO



STA. CRUZ -- Comision Celebracion Status Aparte ta den pleno preparacion y ehecucion di un cantidad di actividad relaciona cu 25 año di nos Status Aparte. E programa ta encera eventonan recreativo, deportivo, familiar y educativo pa hunto cu e pueblo celebra esaki en grande. E miembronan Alice van Romondt, Angelo Tromp y Zahira Zaandam lo ta den e programa "Mesa Rondo" diadomingo awor dia 6 di Februari pa 1'or di merdia via ATV canal 15. Nan enfoke principal lo ta e calendario di Status

Aparte, cu oficialmente lo inicia 18 di Maart. Tambe lo duna un splicacion tocante tur e actividadnan cu lo tuma lugar riba e dia 18 di cada luna te cu dia 18 di Maart 2012. Ta trata di e eventonan manera: Arte den Espacio Publico, Traveling Expo Himno y Bandera, Muraya di Fama, Manifestacion Cultural y mucho mas. Pues un invitacion ta bay na pueblo en general pa sintoniza e programa Mesa Rondo diadomingo, pa asina tambe keda informa di e tremendo actividadnan cu e comision tin planea.



## SV San Luis Deportivo ta celebra su 45 aniversario



SAN LUIS DEPORTIVO DIVISION 1 2010-2011

STA. CRUZ --- Dialuna 7 Februari proximo, tSV San Luis Deportivo ta celebra su 45 aniversario y pa e ocasion aki tur miembronan, fanaticonan, ex miembronan y ex sponsornan ta keda cordialmente invita pa asisti na un santo sacrificio di misa na Sagrado Curazon di Jesus pa 6:30 pm pa agradecimento pa e 45 aña di existencia. Tambe e santo sacrificio di misa lo wordo ofreci na honor di tur nos ex miembronan den

feliz memoria manera Ismael v/d Linde, Nazario v/d Linde, Benny v/d Linde, Eddy v/d Linde, Luisito Jarzagaray, Robert Maduro, Jeremy Vlaun, Camilo Hereida, Erick Leest, Wilson Janga, Omar de Kort y Notty v/d Linde. Tambe nos ta recorda nos ex miembronan di Directiva den feliz memoria esta Miguel

Ras, Julio Luidens, Nazario v/d Linde, Lulu Jarzagaray y Roberto Koolman. Nos ta recorda tambe 2 entrenadornan den feliz memoria cu ta Roy Stephens y Pupi Diaz. Tambe nos ta a pidi salud, bendicion y hopi sabiduria pa tur esnan cu ainda ta contribuyendo cu nos organizacion. E prome Directiva di SLD na 1968 tabata consisti di Jose Francisco Wever como presidente, Julio Luidens den feliz memoria Vice presidente, Mario Angela Secretario, Bennie Koolman 2<sup>do</sup> secretario, Miguel Ras den feliz memoria tesorero, Crismo v/d Linden 2<sup>do</sup> tesorero y e comisionan tabata Juan v/d Linde, Juan Koolman y Nazario v/d Linde den feliz memoria. San Luis Deportivo a titula campeon di tur categoria na Aruba, Aspirant, Junioren, B klas, A klas y Divishon di Honor 1984. Den

Copa Antiyano 1984 San Luis Deportivo a gana Real Rincon di Boneiro y Jong Holland di Corsou na Aruba cu goalnan di Buda Rozenberg y Ceasar Croes respectivamente, ta empata cu Real Rincon na Bonaire y ta perde e final cu SUBT di Corsow na Corsou. San Luis Deportivo ta titula campeon tambe di Copa Caai Helder den feliz memoria y Copa Ange Perez den feliz memoria. SLD a participa tambe den futbol di sala bao number di San Luis Liquortique y a keda campeon di B klas. Den futbol comercial San Luis a participa bow number di San Luis Liquortique. Na 1988 San Luis Liquortique ta keda campeon di Copa Meel Pena, organiza pa SV Universal. Na 1986/1987 Jose Wever ta funda Lifida y San Luis Deportivo ta bira prome campeon bao guia di Emiliana de Kort.

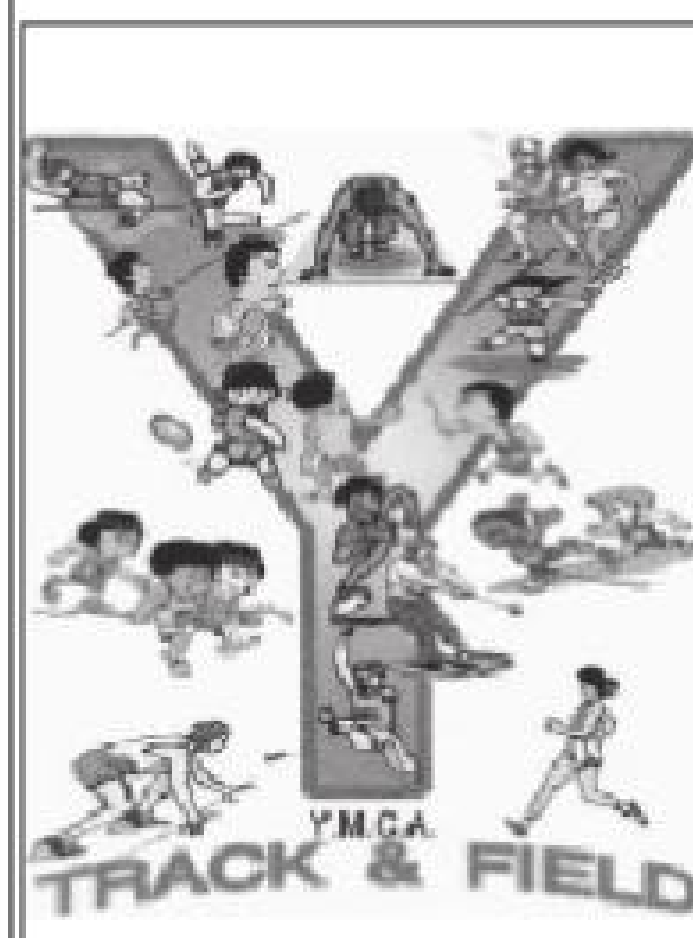
## En conexion cu celebracion di su 35 aña di existencia

### IDEFRE ta cera dia 4 di februari

En conexion cu celebracion di 35 aña di existencia di IDEFRE, oficinanan di IDEFRE situa den Certified Megamall y su filial San Nicolaas Sport Centrum ta cera pa publico diabierna dia 4 di februari. Riba e dia aki tin un santo

sacrificio di misa pa personal y invitadonan, y diferente otro actividad pa personal pa asina huntu celebra e di 7 lustro di existencia di IDEFRE. Dialuna dia 7 di februari 2011, IDEFRE ta habri bek pa duna servicio na publico.

## Invitation pa e Y- 1,2,3 K



Pa Mucha Muher Y Mucha Homber

Lo tin e siguiente careda nan:

### 1 KM

Muchanan 9/10 aña (naci 2001-2002)  
Muchanan 11/12 aña (naci 1999-2000)

### 2 KM

Muchanan 13/14 aña (naci 1997-1998)  
Muchanan 15/16 aña (naci 1995-1996)

### 3 KM

Muchanan 17/18 aña (naci 1994-1993)  
Muchanan 19 aña ariba (1990 y prome)  
Dia: 12 Februari Lugar: Joe Laveist Sport Park.

Ora: 5:00 Afl. 5.00 pa inscribi.

Inscripcion ta cera pa clubnan dia 10 february.

Mucha cu no ta miembro di club por inscribi na

Na Joe Laveist Sport Park prome cu careda ,

Registracion ta cuminsa pa 4:00 or .

E prome lugarnan di cada categoria, pa muchanan cu no ta miembro di un Club di Atletismo ta gana un membrecia di 6 luna na Club di Y Track.



## Tremendo peleanan di boxeo den Sunrise - Sunset Tour part two

STA. CRUZ --- Diasabra anochi a tuma lugar e Sunrise - Sunset Tour part two den e Joe Laviest ballpark. E Prome edicion tabata asina exito cu e Directiva nobo y dinamico di Arubox a organisa e segundo edicion. Un total di 6 pelea a tuma dilanti un publico bastante grandi. Tur e peleanan tabata a base di amateur y cu varios di edad entre e boxeadores. Mayoria di boxeadores a haci nan debut e anochi aki y dilanti un publico grandi cu sigur a trese poco nervio serca e boxeadores. Minister Mike de Meza y su colega Minister Richard Visser tambe a haci acto di presencia y Sr. Mike de Meza a divulga cu tin plan nan grandi pa Joe Laviest Ballpark den futuro cercano. Sr. Richard Visser a felicita e Directiva nobo y e participantenan. Tambe a reconoce Sr. Jeff Nedd cu a boxea den weganan Olimpico y Sr. Ryan Brette cu tin e record di mas pelea bringa abase di Amateur aki na Aruba. Bolbiendo bek ariba e peleanan e prome pelea tabata den 'Bantam Weight Division', den skina cora, Sharry Angelica di Jefferson Boxing Gym cu a enfrenta Valerie van Dongen di Stay Boxing Fit. E prome bout y unico femenino, den tres round di 1½ minuut Valerie a logra cu e victoria cu decision unanime.

A sigui den 'Light Weight Division'

Jendrick Maduro di Jefferson Boxing Gym versus Shawn Ray Koolman di Stay Boxing Fit, unda Jendrick a perde pa 'retirement'. Esey kiermen cu su entrenador a tira serbete den ring.

Den 'Welter Weight Division' tabatin 2 pelea. Esun di Kevin Lee di Iron Fist Fighting Club contra Gerrick Bontekoe di Jefferson Boxing Gym a termina den un split decision pa Kevin.

E di dos pelea den e division aki tabata Adrian de Jong di Stay Boxing Fit versus Keishmer Cornet di Jefferson Boxing Gym, unda Adrian a gana door di un 'retirement'

di Keishmer. Den 'Middle Weight Division' Gionathan Helder di Jefferson Boxing Gym a gana pa default di Rensley Bryson.

Michael Fowler di e gym di Ernesto Gomes da Silva a perde contra Eugene Quijada di Jefferson Boxing Gym den e 'Light Heavy Weight Division', cu un split decision.

E ultimo pelea pe anochi den e mesun division, tabata entre Joel Stuart di Iron Fist Fighting Club y Rayon Croes di Jefferson Boxing Gym. Referee Cholin Caster a stop e pelea den e 3 round, y asina Joel a gana su prome

pelea boxeo amateur e participantenan y e organizadornan cu tremendo event!!!  
Nos kier a felicita tur





<b>NO. 1 DEN LOTERIA</b>					
<b>CADENA ALEXANDER</b>			<b>FECHA : 03 Februari 2011</b>		
STO.DOM	CORSOW	DIARIO	SUPER 4	LOT/CAT	BIG 4
	4003	4214	3308	8415	0398
	2202	0926		0951	
	5084	8401		0349	
LOTTO DI DIA		01-03-18-20-25			
JOKER					
LETTER FREE					
ZODIAC		2585 Cancer			

# CLASIFICADO

FEB 18-25-MAR 4-11-25+TEST Valid till Feb. 7**	FEB 17-24 MAR 3-10-17-24+TEST Valid till Feb 7	FEB 18-25-MAR 4-11-25+TEST Valid till Feb. 7**
<b>TOPICS:</b> RESPONSIBILITIES EMPLOYEE MOTIVATION, PLANNING, TEAMWORK, SETTING STANDARDS, LEGAL IMPLICATIONS, COMMUNICATION, MEETINGS, CONTROLLING, PROBLEM SOLVING, STAFFING, LEADERSHIP, ORIENTATION AND TRAINING, DOCUMENTATION, EMPLOYEE DISCIPLINE. <b>Tel.5880950-7438585</b> developmentaruba@live.com	<b>TOPICS:</b> TELEPHONE ETIQUETTE & RECEPTION TECHNIQUES, REPOHSIBILITIES, MESSAGE TAKING, MOTIVATION IN THE WORKPLACE, CUSTOMER SERVICE LEVELS, DAILY AGENDA, COMMUNICATION, CONFLICT RESOLUTION, <b>PUBLIC RELATIONS BASICS</b> Orario: 7.30 te 9.30pm <b>Tel.5880950-7438585</b> developmentaruba@live.com	<b>TOPICS:</b> RESPONSIBILITIES EMPLOYEE MOTIVATION, PLANNING, TEAMWORK, SETTING STANDARDS, LEGAL IMPLICATIONS, COMMUNICATION, MEETINGS, CONTROLLING, PROBLEM SOLVING, STAFFING, LEADERSHIP, ORIENTATION AND TRAINING, DOCUMENTATION, EMPLOYEE DISCIPLINE. <b>Tel.5880950-7438585</b> developmentaruba@live.com

## TA BUSCA

**"Ta desea compra of bende un cas? Yama 7333398"**

## TA BUSCA

Un parttimer femenino pa trabao administrauo den un advokantenkantoor si bo ta interesa pa informacion  
yama: 594-1402

## TA BENDE

dos apartamento luhoso situa na westpunt 13K, apartamento 1 y 3. Pa mas informacion yama 594-1402

## TA BENDE

Un cas full muebla na Sabanilla Abao AWG 250.000,- pa informacion yama 5682724 / 5929966

## Ta busca pa compra

Un cas di mas o menos 150.000AWG. Na Sta. Cruz of vecindario pls yama 594-1402



## TA BENDE

### Walk in Closet

Cashi nobo y grandi, prijs segun convenio. Pa mas informacion yama 5941402

## TA BENDE

Un dog Canopy Americano

cu su cover

masha bunita

Yama: 5941402 Prijs Fl. 750,-

## TA BENDE

un Airco: window unit pa FL 500,- prijs discutibel. Pa mas informacion yama 5694025

## TA BENDE

Pa motibo di viahe, Tercel '94 automatic. Prijs ta discutibel. Pa mas informacion yama: 564-6880

## TA BENDE / HUUR

Body And Head Piece

Pa carnaval

Por tuma contacto na : 5858262/5686453

## TA BENDE

Na un spa na un hotel di 5 strea ta busca un PELUQUERA. E peluquera mester por tin transporte propio y tambe dispuesto pa traha den weekend. E peluquera tambe mester por domina e idioma di Ingles. Por yama 5622100 of 5868299 pa un cita.

## TA BENDE

**1 Frigidaire 1Cama**  
pa in formacion yama na 5613582

## TA BENDE

Cushina di Nestor.

Ta tur diadomingo na cede di MEP lotin BBQ pa 11,- y Lomito pa 14,- porkchop 12,50 tambe BBQ mix pa 18,- y BBQ special pa 22,- ta un bar bon surti y nos DJ BIBA LEKKER pasa ja di 11or di mainta.

## TA HUUR

un apt di 2 kamer na Santa Cruz. Coriente, awa y cable ta apart. Afl. 900,- + borg. Pa mas informacion yama 565-7366 of 585-0799 of 735-2976.

## TA BUSCA

Un cas di 3 camber semi of full muebla mas pronto posibel,preferibel na pos Chiquito, STA. CRUZ, Oranjestad of vecindario.  
Mi budget ta un bon prijs!  
Pls yama Cel: 7467707/7419451

**Labco Medical & Home Healthcare Services**  
Av. Mito Croes 52, Dakota - Aruba  
Tel. 582 6651 / Fax 582 6667

### BUSCA TUR BO PRODUCTIONAN DIABETICO

Manera:

Diabetic Hand, Elbow & Knee Lotion  
Diabetic Face Care  
Diabetic Nail & Finger Cream  
Diabetic Foot Massage Cream  
Diabetic Key Chain (Jabero)  
Diabetic Bracelet and Necklace (Armbandii Cadena)  
Special Medical Diabetic Shoes  
Glucose Perfect (Machine pa test sicut den sanger.)

**Labco Medical**  
lider den productionan Diabetico na Aruba

**NEW GENERATION**

TIN BO SOLUSION!!!  
pa chica pos

**:5605435**  
**:7477004**

servicio pa cas, compania, hotel, ect



## EMOCIONANTE ENTIERO DI SANDRA FIGAROA- PIETERSZ



STA. CRUZ --- Diarazon atardi sra Sandra a wordo hiba pa su ultimo lugar di sosiego despues di reposa den Iglesia Santa Anna na Noord. Sandra tabata masha conoci den varios organizacionnan y tabata hopi activo. Pa menciona algun: Cooperador Pastoral Santa Anna, Asistencia Social Santa Anna, Angelnan di Rosario, Noord Youh Group of The Sacred Hearth, World Youth Day Group Aruba,

Commishon Santana Noord, Coro Santa Anna, Women's Club of Aruba y Fundacion Venerable Jose Gregorio Hernandez. Un cantidad di familiarnan, amigo y conocirnan a bin despedi di Sandra.

Un biaha mas palabranan di condolencia ta bay na su esposo Hose Figaroa, yiu Joselito, rumannan y demas familia.

Cu SandrasoseganaPaz.



### Vereniging Medisch Specialisten van Aruba Medical Specialists Association of Aruba

Na nomber di directiva y miembronan nos ta ofrece palabranan di condolencia na nos colega Dr. A.Hunt Riley y famia cu e fayecimento di su mama

**Mevr. MARIE "ROSE" RILEY – JEAN-BAPTISTE**

Cu Sra. Riley – Jean-Baptiste sosega na paz.

Dr. Nuris Lampe, Presidente

Aruba, 4 februari 2011

### All Pro Pest Control

Tin servicio di spuit tur insecto e.o. fruminga, cacalaca, raton, djaca, carpata etc. etc. Pa evita dengue tambe nos ta haci garden spray. Yama nos na 5663043 of 5675133 of pasa na Shaba den e mall riba e laundry.

**EDEN MOTEL**  
San Nicolas  
Pabao di Centro Medico  
Rooms available  
**594.1885**

**ART PUNTOCOM**  
**PRINTING**  
Tel: 297- 588-3909  
MORGENSTER Z/N



# Trekkingslijst van de Landsloterij N.A.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	-----

De Landsloterij van de Nederlandse Antillen  
is een van de grootste loterijen in de  
Caribische regio en is een van de meest  
bekende loterijen in de wereld.

1ste Prijs	100%
2de Prijs	25%
3de Prijs	10%

4de Prijs	5%
5de Prijs	2%
6de Prijs	1%

7de Prijs	0.5%
8de Prijs	0.2%
9de Prijs	0.1%

De Landsloterij van de Nederlandse Antillen  
is een van de grootste loterijen in de  
Caribische regio en is een van de meest  
bekende loterijen in de wereld.



Jackpot  
25.000  
100.000

Bro-lotopunt.com





# LATINOS S

SALSA / VALENTINO / MICHAEL / MONTAGNA / REGGAE / ROCK / POP LATINO / R&amp;B / T. ENTERTAINMENT

**Guardiola, preocupado por posibles efectos de relación entre Piqué y Shakira**

**La riduzione di la costante collettiva  
con similitudini su un esempio di ricerca  
con dati su un caso di studio di**

1. **Introduction**  
 2. **Background**  
 3. **Methodology**  
 4. **Results**  
 5. **Conclusion**  
 6. **References**  
 7. **Appendix**  
 8. **Index**  
 9. **Table of Contents**  
 10. **Figure 1**  
 11. **Figure 2**  
 12. **Figure 3**  
 13. **Figure 4**  
 14. **Figure 5**  
 15. **Figure 6**  
 16. **Figure 7**  
 17. **Figure 8**  
 18. **Figure 9**  
 19. **Figure 10**  
 20. **Figure 11**  
 21. **Figure 12**  
 22. **Figure 13**  
 23. **Figure 14**  
 24. **Figure 15**  
 25. **Figure 16**  
 26. **Figure 17**  
 27. **Figure 18**  
 28. **Figure 19**  
 29. **Figure 20**  
 30. **Figure 21**  
 31. **Figure 22**  
 32. **Figure 23**  
 33. **Figure 24**  
 34. **Figure 25**  
 35. **Figure 26**  
 36. **Figure 27**  
 37. **Figure 28**  
 38. **Figure 29**  
 39. **Figure 30**  
 40. **Figure 31**  
 41. **Figure 32**  
 42. **Figure 33**  
 43. **Figure 34**  
 44. **Figure 35**  
 45. **Figure 36**  
 46. **Figure 37**  
 47. **Figure 38**  
 48. **Figure 39**  
 49. **Figure 40**  
 50. **Figure 41**  
 51. **Figure 42**  
 52. **Figure 43**  
 53. **Figure 44**  
 54. **Figure 45**  
 55. **Figure 46**  
 56. **Figure 47**  
 57. **Figure 48**  
 58. **Figure 49**  
 59. **Figure 50**  
 60. **Figure 51**  
 61. **Figure 52**  
 62. **Figure 53**  
 63. **Figure 54**  
 64. **Figure 55**  
 65. **Figure 56**  
 66. **Figure 57**  
 67. **Figure 58**  
 68. **Figure 59**  
 69. **Figure 60**  
 70. **Figure 61**  
 71. **Figure 62**  
 72. **Figure 63**  
 73. **Figure 64**  
 74. **Figure 65**  
 75. **Figure 66**  
 76. **Figure 67**  
 77. **Figure 68**  
 78. **Figure 69**  
 79. **Figure 70**  
 80. **Figure 71**  
 81. **Figure 72**  
 82. **Figure 73**  
 83. **Figure 74**  
 84. **Figure 75**  
 85. **Figure 76**  
 86. **Figure 77**  
 87. **Figure 78**  
 88. **Figure 79**  
 89. **Figure 80**  
 90. **Figure 81**  
 91. **Figure 82**  
 92. **Figure 83**  
 93. **Figure 84**  
 94. **Figure 85**  
 95. **Figure 86**  
 96. **Figure 87**  
 97. **Figure 88**  
 98. **Figure 89**  
 99. **Figure 90**  
 100. **Figure 91**  
 101. **Figure 92**  
 102. **Figure 93**  
 103. **Figure 94**  
 104. **Figure 95**  
 105. **Figure 96**  
 106. **Figure 97**  
 107. **Figure 98**  
 108. **Figure 99**  
 109. **Figure 100**  
 110. **Figure 101**  
 111. **Figure 102**  
 112. **Figure 103**  
 113. **Figure 104**  
 114. **Figure 105**  
 115. **Figure 106**  
 116. **Figure 107**  
 117. **Figure 108**  
 118. **Figure 109**  
 119. **Figure 110**  
 120. **Figure 111**  
 121. **Figure 112**  
 122. **Figure 113**  
 123. **Figure 114**  
 124. **Figure 115**  
 125. **Figure 116**  
 126. **Figure 117**  
 127. **Figure 118**  
 128. **Figure 119**  
 129. **Figure 120**  
 130. **Figure 121**  
 131. **Figure 122**  
 132. **Figure 123**  
 133. **Figure 124**  
 134. **Figure 125**  
 135. **Figure 126**  
 136. **Figure 127**  
 137. **Figure 128**  
 138. **Figure 129**  
 139. **Figure 130**  
 140. **Figure 131**  
 141. **Figure 132**  
 142. **Figure 133**  
 143. **Figure 134**  
 144. **Figure 135**  
 145. **Figure 136**  
 146. **Figure 137**  
 147. **Figure 138**  
 148. **Figure 139**  
 149. **Figure 140**  
 150. **Figure 141**  
 151. **Figure 142**  
 152. **Figure 143**  
 153. **Figure 144**  
 154. **Figure 145**  
 155. **Figure 146**  
 156. **Figure 147**  
 157. **Figure 148**  
 158. **Figure 149**  
 159. **Figure 150**  
 160. **Figure 151**  
 161. **Figure 152**  
 162. **Figure 153**  
 163. **Figure 154**  
 164. **Figure 155**  
 165. **Figure 156**  
 166. **Figure 157**  
 167. **Figure 158**  
 168. **Figure 159**  
 169. **Figure 160**  
 170. **Figure 161**  
 171. **Figure 162**  
 172. **Figure 163**  
 173. **Figure 164**  
 174. **Figure 165**  
 175. **Figure 166**  
 176. **Figure 167**  
 177. **Figure 168**  
 178. **Figure 169**  
 179. **Figure 170**  
 180. **Figure 171**  
 181. **Figure 172**  
 182. **Figure 173**  
 183. **Figure 174**  
 184. **Figure 175**  
 185. **Figure 176**  
 186. **Figure 177**  
 187. **Figure 178**  
 188. **Figure 179**  
 189. **Figure 180**  
 190. **Figure 181**  
 191. **Figure 182**  
 192. **Figure 183**  
 193. **Figure 184**  
 194. **Figure 185**  
 195. **Figure 186**  
 196. **Figure 187**  
 197. **Figure 188**  
 198. **Figure 189**  
 199. **Figure 190**  
 200. **Figure 191**  
 201. **Figure 192**  
 202. **Figure 193**  
 203. **Figure 194**  
 204. **Figure 195**  
 205. **Figure 196**  
 206. **Figure 197**  
 207. **Figure 198**  
 208. **Figure 199**  
 209. **Figure 200**  
 210. **Figure 201**  
 211. **Figure 202**  
 212. **Figure 203**  
 213. **Figure 204**  
 214. **Figure 205**  
 215. **Figure 206**  
 216. **Figure 207**  
 217. **Figure 208**

[illegible]

**Pour obtenir les renseignements nécessaires**, consultez le site Internet de la Bibliothèque nationale du Canada ou contactez votre bibliothèque locale.

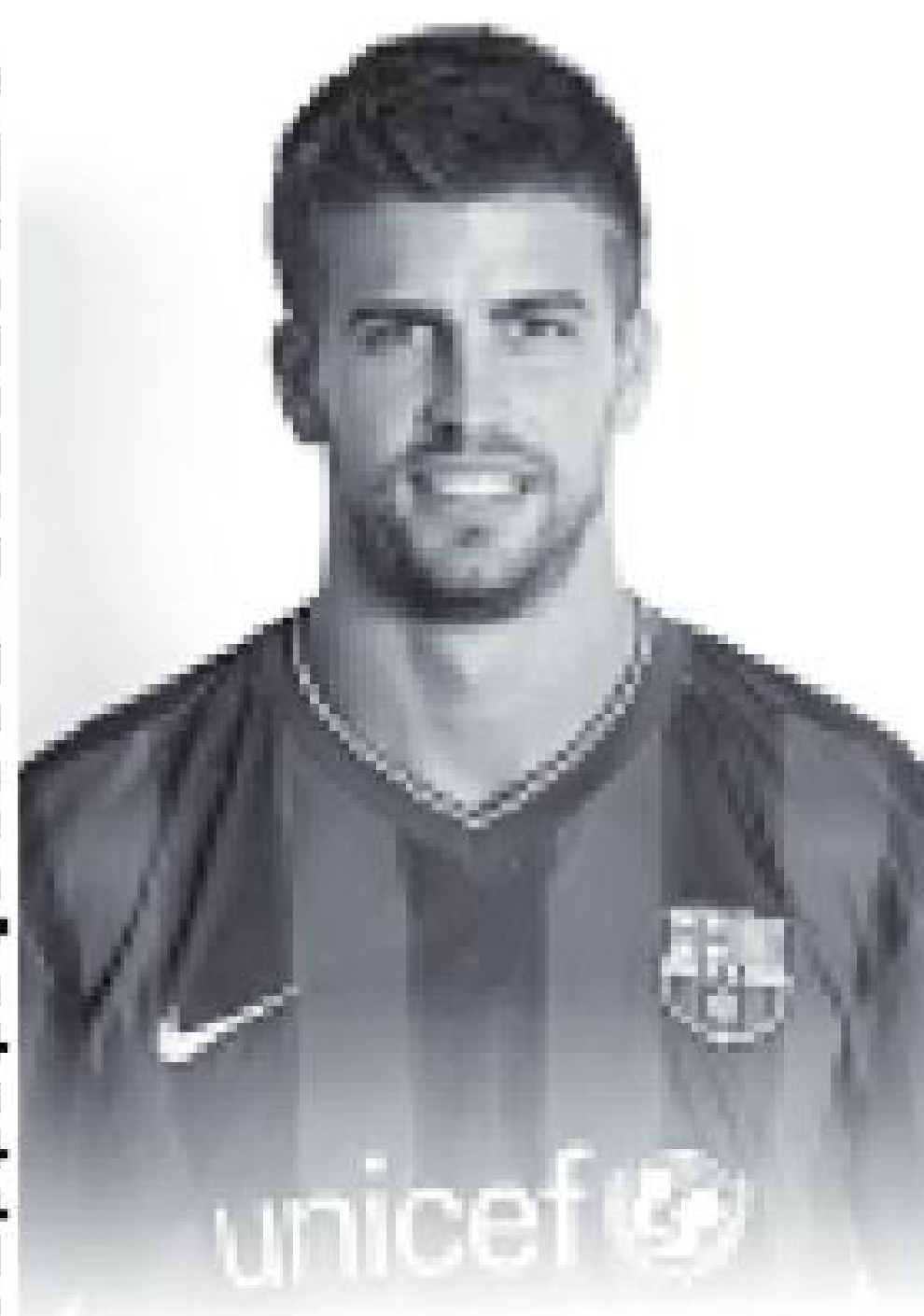
...  
...  
...  
...  
...

1. \_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_

E es que os regimes da liberdade de expressão e  
 de imprensa estão sendo tratados de maneira diferente  
 em cada país. No Brasil, a imprensa é considerada  
 uma das instituições mais importantes da sociedade.  
 Ela é responsável por informar o cidadão e por  
 controlar o poder. No entanto, em outros países,  
 a imprensa é vista apenas como um meio de comunicação.  
 Isso pode levar a uma falta de transparência e  
 de accountability por parte dos governos.

Los especialistas en la ciencia de la conservación de la vida en la vida silvestre. Para quienes  
conocen bien la naturaleza de México y sus animales  
y aves, incluso de aves silvestres, como por ejemplo el  
guirre, que es el guirre más grande de México y  
mundo, y el guirre más grande de México y  
mundo.

For more information, contact the American Psychological Association, 750 First Street, N.E., Washington, D.C. 20002, (202) 336-6000.

[illegible]

## Amenzan de muerte a Kalimba

Unipol® en Chine est une première pour les entreprises européennes. Les Chinois ont toujours eu cette réputation.



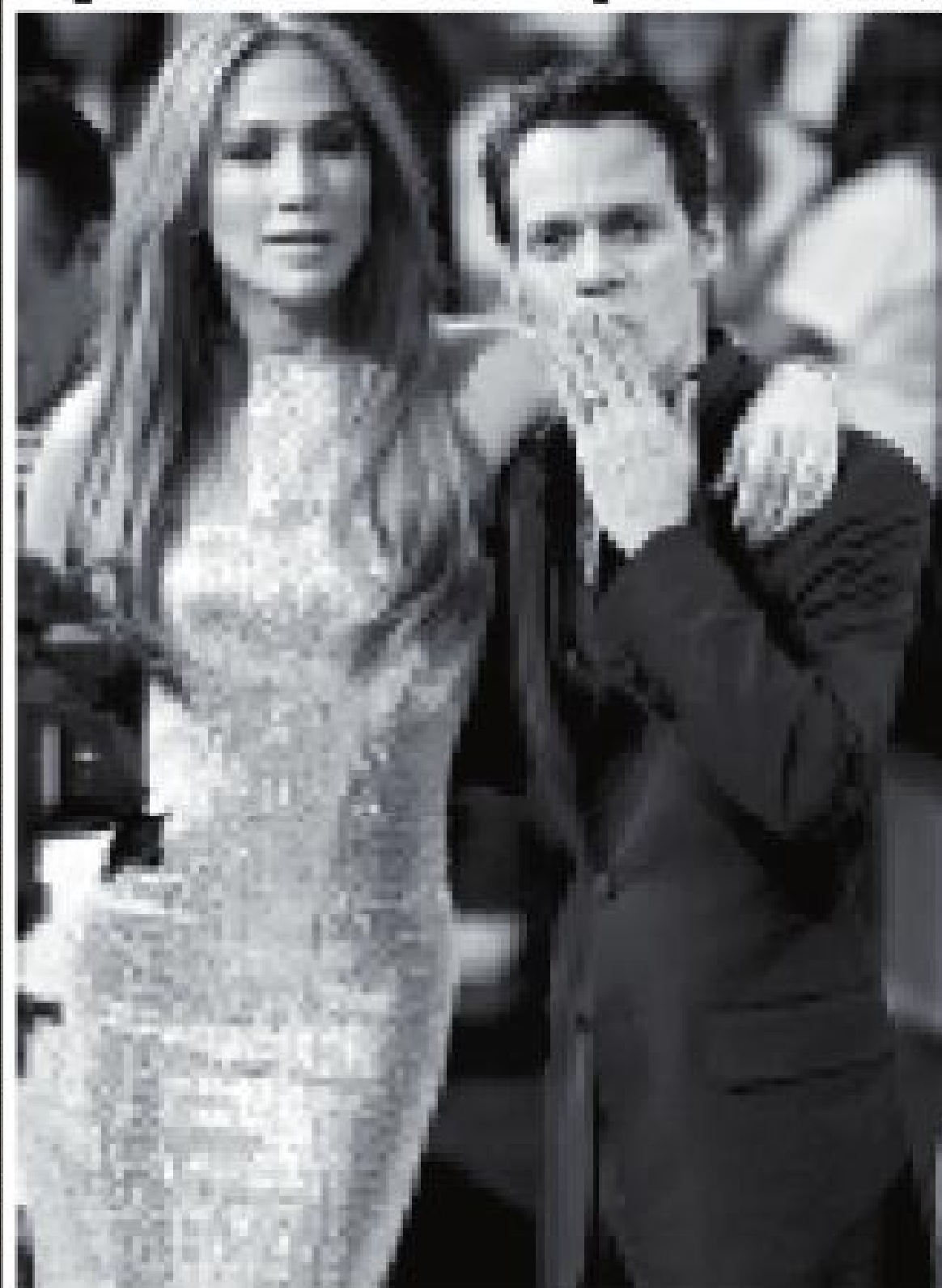
**London, Pennsylvania.**—After, previously, the Christian West, appears to be moving to the United States, all other things that in Christian the Christian Church would of been very different in the world of the year. Capital People today, however, the same as before, and the same as in the United States.

**Ma un grande imprenditore come  
parla in occasione di un'occasione  
come questa? Ecco, in tre  
parole: «Noi siamo qui».**

André foi assassinado, e o motivo do crime foi a denúncia de corrupção, não sendo possível estabelecer a autoria do crime, pois não há provas suficientes para isso.

**Los Chema invitan a JLO y Marc Anthony a ver el Super Bowl**

La cantante y su esposo están este domingo en la Casa Blanca junto al presidente Barack Obama y su familia cuando él oculte a los ojos



**Chris Christie, Governor of New Jersey, is the only Republican in the White House who has not been impeached. He is the only Republican in the White House who has not been impeached. He is the only Republican in the White House who has not been impeached.**

"This is purely an anti-terrorist measure," says the U.S. Justice Dept. "It is not a ban on the sale of firearms to anyone who is not a U.S. citizen." The law also bans the sale of firearms to anyone who is not a U.S. resident.

admission to study in Montreal on her 18th birthday, she is automatically and legally a resident, in perpetuity and is entitled to the same First World War Veterans Pension for every year of her service. She is a French Canadian, speaks French, and is a member of the French Canadian community.

Tal vez recuerde de haber un periodista quien al captar que se estaba con el computador en el laboratorio, le dijo que debería ir a la oficina del jefe de la policía para que le explicara lo que estaba haciendo. Él dijo que no iba a ir, pero que iba a ir a la oficina del jefe de la policía para que le explicara lo que estaba haciendo. Él dijo que no iba a ir, pero que iba a ir a la oficina del jefe de la policía para que le explicara lo que estaba haciendo.



# LATINOS EN EL HP

EL ANIMAL MEXICANO

www.elpueblo.com

SALSA / Vallenato / Bachata / Merengue / Reggaeton / Pop Latino / Rap / Y más...

Stop web gratis a no bajar nada por 2 minutos



Después de este punto viene, también, una lista con, por un lado, los nombres de algunos estudiantes que se encuentran estudiando en algunas universidades de Estados Unidos, y otros que están estudiando en algunas universidades de Europa.

El año pasado, por ejemplo, se publicó en el periódico "The New York Times" una lista de los nombres de algunos estudiantes que están estudiando en algunas universidades de Estados Unidos, y otros que están estudiando en algunas universidades de Europa.

En algunas de estas listas, se puede ver que algunos de los nombres de los estudiantes que están estudiando en algunas universidades de Estados Unidos, y otros que están estudiando en algunas universidades de Europa.

Los nombres de algunos de los estudiantes que están estudiando en algunas universidades de Estados Unidos, y otros que están estudiando en algunas universidades de Europa.

Después de que el periódico "The New York Times" publicó la lista de los nombres de los estudiantes que están estudiando en algunas universidades de Estados Unidos, y otros que están estudiando en algunas universidades de Europa.

Willie Colón pide de nuevo más "fuerza de este mundo" El músico puertorriqueño pide de nuevo más fuerza de este mundo para poder seguir adelante.



El conocido compositor, Willie Colón, pedirá de nuevo más fuerza de este mundo para poder seguir adelante. El músico puertorriqueño pide de nuevo más fuerza de este mundo para poder seguir adelante.

"La fuerza de este mundo es la que nos permite seguir adelante", dice el músico puertorriqueño.

Además, Colón pedirá de nuevo más fuerza de este mundo para poder seguir adelante.

"La fuerza de este mundo es la que nos permite seguir adelante", dice el músico puertorriqueño.

El padre de la salsa, Willie Colón, pedirá de nuevo más fuerza de este mundo para poder seguir adelante.

## Acusan de plagio a Jennifer López



Se la acusa de plagio por haber copiado el estilo de la cantante "Pink" y el nombre de su álbum "On the Border".

Se la acusa de plagio por haber copiado el estilo de la cantante "Pink" y el nombre de su álbum "On the Border".

Se la acusa de plagio por haber copiado el estilo de la cantante "Pink" y el nombre de su álbum "On the Border".

Se la acusa de plagio por haber copiado el estilo de la cantante "Pink" y el nombre de su álbum "On the Border".

Se la acusa de plagio por haber copiado el estilo de la cantante "Pink" y el nombre de su álbum "On the Border".

Se la acusa de plagio por haber copiado el estilo de la cantante "Pink" y el nombre de su álbum "On the Border".

Marta Sánchez de "El Último Tango en París", autora de cinco libros, pedirá de nuevo más fuerza de este mundo para poder seguir adelante.



Se la acusa de plagio por haber copiado el estilo de la cantante "Pink" y el nombre de su álbum "On the Border".

Se la acusa de plagio por haber copiado el estilo de la cantante "Pink" y el nombre de su álbum "On the Border".

Se la acusa de plagio por haber copiado el estilo de la cantante "Pink" y el nombre de su álbum "On the Border".



# LATINOS S

ENELHP

¿Quieres anunciar  
en estas páginas?

Tel: 567-7194

hr.vandenberg@valis.com



DEONDE CEMER/BERER/CEMPER/ JUSER/CHATEER/PAPERINDEER EN EL FIN DE SEMANA

GOZA  
EL CARNAVAL  
DE ARUBA  
CON  
LA MUSICA  
DE  
MIGHTY  
SPARROW  
"THE KING  
OF THE  
CARIBBEAN"

**¡PIDE YA  
LA COLECCION  
DE TRIPLE CD  
DE SPARROW**

**CEL:  
567-7194  
(DELIVER)**

Déjese llevar  
por las emociones  
de la noche...<sup>6)</sup>;

*Recuerdos*  
com  
El piano  
nos perdura

Musica de los 60's, 70's y 80's  
SALADA, SALSA BOLERO  
SANTITAS, MÚSICA CLÁSICA

Wilhelmstraße  
Frente a Elmar en Plaza

**OPTICA**  
*Perfect*  
S.A. 1988

Tenemos toda la colección de  
lentes de montura con elegantes diseños  
de reconocidas marcas internacionales.

TUSCANY & BOCCI  
CONVERSE  
KOK  
PERRY ELLIS  
TAKUMI  
EASY CLIP  
MANHATTAN

Tank Leendert 249-Local 7  
Tel 587-4550

Las mejores  
costillitas de cerdo  
a la brasa en Aruba



**Boyz Back Grill**

## The Rib's Factory

PORK RIBS/PORK SAUSAGE/FISH FILLET  
 BEEF SHORT RIBS/STEAK & CHICKEN  
 CHICKEN WINGS/GROUPER FILLET  
 CHICKEN BASKET/FISH BASKET  
 FINAL DI CAYA GRANDI

**TEL: 582-4410**

## El Club de los Solteros

Abierto las 24 horas del día  
/Open Bar atendido por  
lindas y sensuales chicas  
/Sexy y exótico show  
con bellas bailarinas/  
Karaoke/ Música Latina



HOTEL  
*California*

El primer día para relajarse, divertirse y descansar.

Caya Betico Croes 152  
Reservaciones: Tel: 588-5834

Sabe ud. qué ocurre cuando no anuncia su producto?  
...NADA!

**Metropolis**  
**Coffee**  
AERDRE IS PLAZA MALL #1

**La Ciudad del Sabor**



**La Super BOMBA**

Uma professora trabalhadora de 3ª série  
reflete com "PILÃO"  
LUIZ CARLOS LIMA / PÍPIL FRIEDL  
"AMOR E CURIOSIDADE COM O JOGO"

**Prueba también  
las Salchipapas,  
los Patacones,  
Arepas rellenas  
con Pollo  
El Porkchop Grill  
y el Rap de Pollo  
o Carne**

**Metropolis**  
OF THE  
METROPOLIS PLAZA MALL #1



# LATINOS

EN EL HIP

Quiere anunciar en estas paginas?

Tel: 567-7194

howardarturo@yahoo.com



DONDE COMER/ BEBER/ COMPRAR/ JUGAR/ CHATEAR/ PARRANDEAR EN EL FIN DE SEMANA

**TENEMOS LO MEJOR DE LOS GRANDES DE LA MUSICA LATINA EN CD**



GRANDES ÉXITOS

**BINOMIO DE ORO**

RAFAEL OROZCO  
17 SUPER HITS



**MERENGUES ANGEL VILORIA**  
y su conjunto Típico Cibao



**SUPER SONIDO**

DE ANTONELLA  
LOS MEJORES  
TRIOS  
DEL MUNDO



**Alci Acosta**  
Se va y su piano



(DELIVER)

Aruba su Restaurant favorito

**Rich & Famous**  
BAR RESTAURANT

Comida Criolla / Caribeña e Internacional

Crisper Sate  
Curry Chicken  
Buffalo Wings  
Alfredo's Fettuccine  
Miso Seafood  
Arroz Mar  
Cilantro de Pao  
Smoked Chicken  
Pillet Mignon  
Grilled Pork Chops  
Pork Sate



San Barbara 4B / Tel: 583-3167

**UN SABOR QUE NUNCA OLVIDARAS!**



**Gio**  
BURGER

En la vía a Pantón

**LEO BARCO**

SERVICIO DE CARGA Y ENCOMENDAS A COLOMBIA



Si carga, por may voluminosa o pesada que sea, Mándela a cualquier isla o rincón de Colombia en el barco de Leo Morales a precios económicos.

Para información llame ahora mismo a Leo Morales

Tel: 592-4695  
585-5678

**Fada di plaga?**

**KPM**

**KROZENDIJK PEST MANAGEMENT & SUPPLIES NV**

TANKI LEENDERT 16-B UNIT 11  
TEL: 588-0015

MOSTA BENDE PRODUCTIONAN CU BO MES POR USA PA COMBATI, ENTRE OTRO:

CACEROLA  
FRUMINGA  
PURGA  
CARPATA  
HOUTLIPS  
MUSCA  
DJACA  
RATON  
MARIBOMBA  
SANGURA  
HARANA  
PIS PIS



**TENEMOS LO MEJOR DE LA MUSICA MEXICANA EN CD'S**

**Paquita la del Barrio**



PIDA SU CD FAVORITO AL TEL: 567-7194

**TEL: 567-7194**



## NOTICIA INTERNACIONAL

### Hues Maria Afiuni di Venezuela hiba pa aresto domiciliario



**C a r a c a s =** E hues Venezolano, kende su encarcelacion a ser critica door di gruponan pa derechonan humano internacional a ser cambia pa aresto domiciliario.

Huez Maria Lourdes Afiuni ta sufriendo di cancer y mester di operacion.

E la ser encarcela, mas cu un año pasa despues cu Chavez a acus'e di corrupcion pa motibo di a dunalibertad na un bankero cu a ser acusa di kibra controlnan di moneda.

Grupo di derechonan humano a bisa cu su caso ta enfatiza preocupacion tocante e independencia di husticia na Venezuela.

Autoridadnan Venezolano a bisa cu su detencion ta legitimo, pa motibo di e sospechonan cu tin rond di e homber cu e la libera, e bankero Eligio Ceden, kende a burla di fianza y a hui pa Merca.

Hues Afiuni bisa cu e la actua conforme ley, ora cu e la duna Ceden su libertad, pa motibo cu e tabatatin tres año den prison sin huicio, superando e limitenan legal.

E la ser aresta na December 2009, despues cu Presidente Chavez publicamente a critica su decision y a demanda pa e ser encarcela pa porlomenos 30 año.

### Obama ta firma documentonan di tratado New Start cu Rusia



**W a s h i n g t o n =** Presidente Barack Obama a firma un tratado di armamento cu Rusia cu lo reduci e arsenalnan nuclear di e nacionnan y aumenta mecanismonan di verificacion.

E presidente Ruso tambe a firma documentonan

similar, siman pasa, y awor e tratado New Start, finalmente lo ser ratifica, ora cu e intercambio di documentonan tuma lugar e fin di siman aki.

E tratado a ser aproba door di senado Mericano na December y door di parlamento

Ruso, luna pasa.

Cas Blanco a prohibi reporteronan den e Oficina Oval, ora cu Obama a firma e tratado, pero a permiti solamente fotografonan.

E pacto, opone door di hopi Republicano, lo por bira un asunto den e campaña politico Mericano na 2012.

Entre otro criticanan, oponentenan Mericano na e tratado a argumenta cu Rusia di tur manera lo a reduci su armanan, pa motibo cu su arsenal a bira bieu, di tal manera cu Merca no tabatatin motibo pa scrap su mesun armanan nuclear.

### Payaso Brasileiro, Tiririca ta huramenta como congresista



**Rio de Janeiro=** E payaso di TV, Tiririca, kende a haña mas voto cu cualkier otro candidato, na October ultimo den eleccionnan di Congreso, a ser huramenta.

Francisco Oliveira Silva, cu ta su nomber propio a haña aplauso, ora cu e la tuma su

asiento, banda di e miembronan nobo di congreso na Brasilia.

E la ser aproba pa asumi su puesto, despues cu corte a dicidi cu e la cumpli cu tur rekisitonan pa drenta administracion publico.

Presidente Dilma Rousseff su coalicion di 10 partido ta

controla dos tercera parti di asientonan den e congreso nobo.

Sr. Oliveira Silva, kende su nomber artistico kier m e e n "G r u m p y", a ser elegi cu mas cu 1.3mijon voto, despues di a campaña cu lemanan manera "Esaki no por bira peor".

### Dos pistolero a mata cinco aldeano den sur di Thailandia



**Pattani, Thailandia=** Dos sospechoso militante separatista a mata cinco aldeano Budista y a herida dos mas den Sur di Thailandia. E pistoleronan a cuminsa tira for di un truck, na momento cu e aldeanonan tabata sinta pafor di un tienda di te, na Pattani, un di e tres provincianan Sureño, na unda cu militantenan

Musulman ta buscando mas autonomia, y ta involvi den un campaña di violencia. E violencia den Sur a causa mas di 4.300 morto for di tempo cu un campaña di un decada a cuminsa atrobe na 2004. Criticonan ta acusa gobierno di a faja na trata e problemanan di e residentenan. Den e ultimo tiroteo aki tres homber y dos muhe a ser mata.



## NOTICIA INTERNACIONAL

### Prijs mundial di cuminda a subi record halto segun FAO



**M a n i l a / M i l a n =**  
Prijs di cuminda mundial a subi na in record na Januari, di acuerdo cu e Organizacion di Cuminda y Agricultura di Nacionan Uni (FAO)

E indice di prijs di cuminda di FAO, cu ta midi e prijs por mayor di cumindanan basico dentro di un cesta, tabata tin un averahe di 231 punto, luna pasa, cu

ta 3.4% mas halto for di December. Esaki ta e di siete luna di aumento pa e indice. E prijsnan lo keda asina tambe pa e proximo lunanan.

E indice ta actualmente na su nivel di mas halto for di tempo cu FAO a cuminsa midi esaki na 1990 y mas halto cu na Juni di 2008, tempo cu costo di cuminda a causa protestanan violento na Cameroon,

Haiti y Egypto.

E componentenan individual di grupo di e indice, fuera di carni, tur a registra aumentonnan Januari.

E indice di prijs di cereal tabatatin 245 punto di averahe na Januari, reflehando aumentonan den e prijs di trigo y grano. Esaki a subi mas door di inundacionnan na Australia, cu ta un exportador grandi di trigo.

Prijsnan di aroz a baha levemente, na momento cu informacionnan a coincide cu e cosechanan den hopi pais.

### Queensland ta sobrevivi Ciclon Yasi, sin ningun morto conoci



**Queensland, Australia =**  
Ciclon Yasi a suta e estado di Queensland den e parti nor-este di Australia, lagando atras basta destruccion. Esunnan cu a sufri mas tabata e pueblonan costeño di Tully, Mission Beach y Cardwell, na unda cu centenares di cas a ser destrui.

E ciudadnan di Cairns y Townsville a keda relativamente bon, pero a sufri di jobida pisa. Advertencia di inundacionnan relampago a ser duna.

E prome noticianan no a duna informacion di morto of hendenan seriamente herida, apesar cu tin dos persona perdi. "Mi tabata basta alivia awe mainta, pero mi ta enfatisa cu ta trata aki di prome informenan", asina e Prome minister di Queensland, Anna Bligh a bisa. "Falta basta ainda pa nos ta segur di e situacion". Mas di 10.000 residentenan local a busca refugio den e e centronan di evacuacion grandi na Cairns y Townsville.

E escala completo di daño cu a ser causa door di biontan

di 300km/h, te ainda no ta conoci, pa motibo cu coriente y liñanan di telefon a ser corta den algun area. Por lo menos 180.000 cas ta sin coriente, trahadornan di ajudo ta usando ekiponan pisa pa corta palonan y escombronan, pa nan por pasa.

Click to play



### Trahe di baño di marca Farrah Fawcett a ser entrega na museo



**W a s h i n g t o n =**

Farrah Fawcett su trahe di baño cora, cu e la bisti den e afiche popular na 1976, a ser duna na e museo di Washington Smithsonian.

E partner di e defunto artista, Ryan O'neil, a hasi donacion tambe di copianan di script-nan di e prome temporada di Charlie's Angeles y un popchi di Fawcett di 1977.

E afiche di piscina aki di e actriz a bende miyones di copias. Fawcett a fayece na 2009, na edad di 62 aña. E tabata sufri di cancer.

Otro articulonan cu O'Neal a hasi donacion na e institucion Mericano ta inclui e puzzle di e trahe di baño di Fawcett, un edicion special di un TV Guide di 1976, cu e artista y un "Farrah Glamour Centre hairstyling toy".

Tempo cu Fawcett tabata bisti e trahe di baño aki, e tabata tin 29 aña y a bisa cu e tabata gusta e trahe, pa motibo cu e tabata cubri un cicatriz cu e la haya tempo cu e tabata mucha.

### Hugo Chavez di Venezuela ta celebra 12 aña na poder



**C a r a c a s =**

Presidente Hugo Chavez a recorda su di 12 aniversario di poder door di urgi apoyadornan pa continuacunan revolucion socialista. Chavez a pidi Venezolanonan pa pordonele pa cualkier "erornan" cu e lo por a comete durante su presidencia.

Pero e la bisa cu su gobierno a cumpli cu e speransa di su prome victoria di eleccion cu a inspirele, enfatizando

logronan den educacion y reduccion di pobreza.

Chavez di 56 aña a agrega cu e tin confiansa di gana otro termino di seis aña den eleccionnan di 2012. E la bisa cu e campaña electoral ya a cuminsa y lo ta "uno fuerte y bon".

E la bisa cu e retonan lo inclui pa duna cada Venezolano un cas, despues di inundacionnan devastador di aña pasa y combati e nivelnan halto di crimen violento.





" As one whom his mother comforteth,  
So will I comfort you;  
And ye shall be comforted. "  
Isaiah 66:13

With deep sympathy we announce the death of:



### **Mrs. Eda Ruth Arrendell**

better known as: "aunt Ruth", "Ruthie"

Left to mourn are her:

Sons: Jean-Robert and Sharon Arrendell  
Stanley Arrendell

Daughters: Bertha Arrendell  
Joyce Arrendell

Sister: Marianne Gordon

Son in Law: Angelo Amato Sr.

Daughters in Law: Kati Vas  
Nilva Principaal

Grandchildren: Dean, Gene, James Glenn, Robert Jr, Malik, James  
Stephen, Stanley Jr., Angelo Jr., Carmela, Curtis, Brian, Chestley, Stephen.

Nine Great-Grandchildren

Nephews: Tony aka Bingo, Edward, Geoffrey and Ian Henderson, Rupert,  
Bentley, Peter and Michael Gordon, Reggie Thomas

Nieces: Pamela and Susanna Gordon, Sharlene, Triona, Jennifer,  
Esther, Merle and Shirley Henderson

Godchildren: Cynthia Rosina-Henderson  
Lennox Ali Mirjah, Joyce Arrindell

Best Friend: Alice Carty  
Henrietta Mathewt



Gradicimiento y Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu di un  
of otro manera a musta atencion durante enfermedad,  
fayecimiento y entierro di ;

### **Casandra Maritza Figaroa-Pietersz**

Cariñosamente yama  
"Sandra"



Un danki special ta bai na :  
Zuster y Broedersnan 3de y 4de verdieping Dr.  
Horacio Oduber Hospital  
Cooperadornan Pastoral St Anna  
Asistencia Social Santa Anna  
Angelnan Di Rosario  
Noord Youth Group of the Sacred Heart  
World Youth Day Group Aruba  
Comission Santana Noord  
Coro Santa Anna  
Wilhelmina Kankerfonds

Pastoor Santiago, Pastoor Jan, Pastor Totti, Pader  
Plata di Corsou

Lourdes Figaroa pa su bunita canto

Fundacion Jose Gergorio Hernandez  
Womens Club of Aruba  
Management & Staff di Divi Aruba Phoenix, Divi  
Village y Divi & Tamarijn

Ayudante Carmen Camara

Mementomori Funeral Home pa nan bon servicio

Alavez nos kier a invita pa asisti na 3 santa sacrificio  
di misa

Diabierna 4 Februari 2011 pa 6:30 pm  
Dialuna 7 Februari 2011 pa 6:30 pm y  
Diarazon 9 Februari 2011 pa 6:30 pm

Despues di e ultimo Misa lo bay tin un rosario na cas :  
Alto Vista 73-A



TIP LINE : 5610062

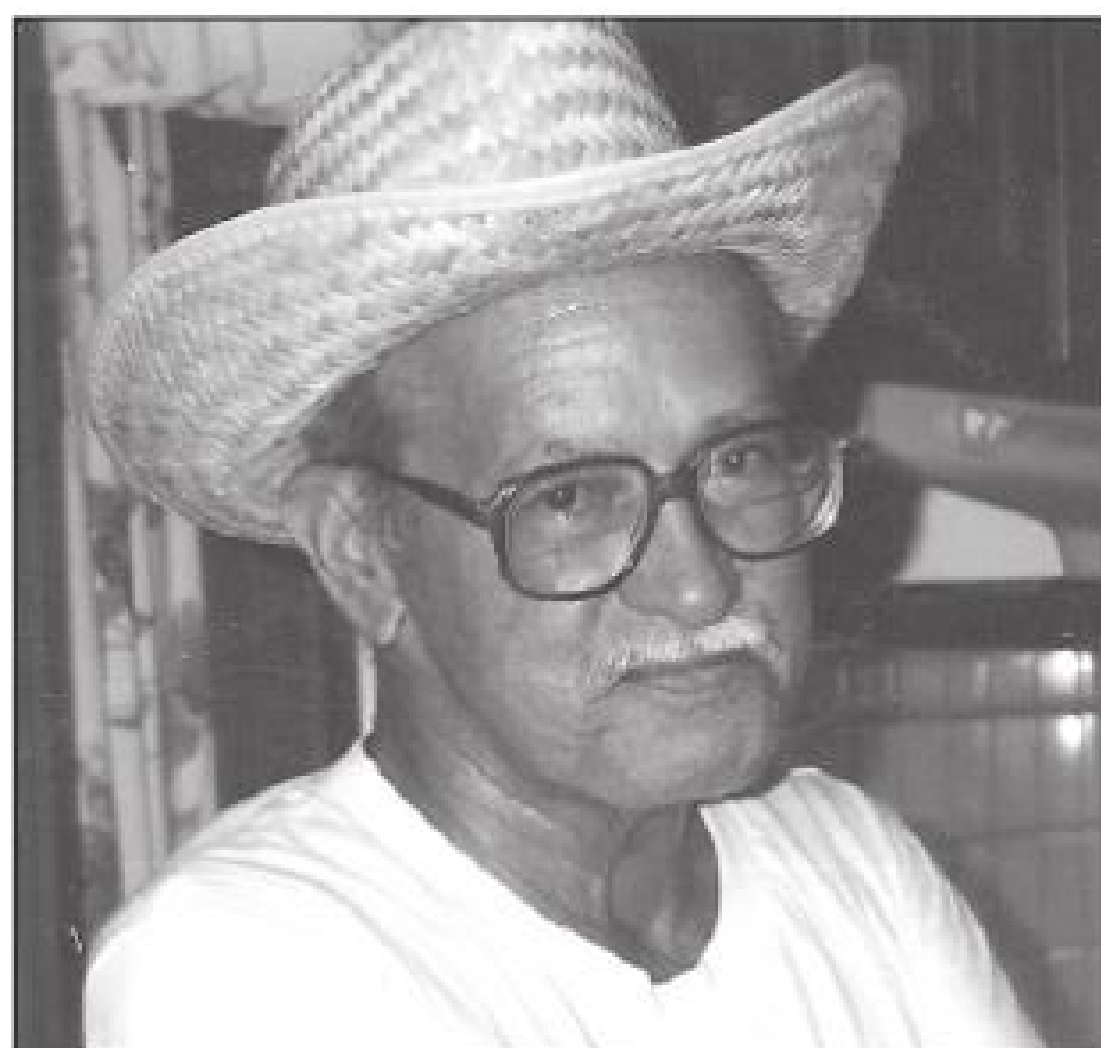




# AD PATRES

## GRADICIMENTO

Na number di su yiunan Virginia y Mariella, nieto, nietanan, rumannan y demas famia ta gradici tur esnan cu di un manera of otro a demostra nan atencion durante fayecimento y entierro di nos tata, welo y ruman stima



## Sr. Francisco "Chico" Maduro

Gradicimento ta bay na tur esnan cu a yama, manda flor of krans y telegram masha danki pa bosonan palabranan di consuelo. Gradicimento special ta bay na: Dr. B.Britt-Croes y asistenten praktijk, Dr. K.Kelly y asistenten praktijk, Dr.S. Fingal y asistenten praktijk, Dr. M. Wong Loi Sing y asistenten praktijk, Dr. B.Croes di afdeling ICU, Verpleegkundigen di afdeling ICU, Logopediste J.Zandstra y Verpleegkundigen di 2de Afd. di HOH.

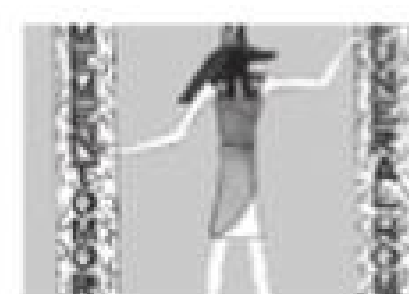
Masha Danki pa boso atencion y cuido. Na Ad Patres Funeral Home danki pa boso bon servicio y atencion.

Alavez nos ta invita tur famia, bisiña, amigo y conocirnan pa compaña nos na 3 Santo Sacrificio di misa cual ta tuma lugar na Misa Sagrado Curazon di Hesus na Savaneta riba:

Diasabra 5 di Februari 2011 pa 7'or pm

Dialuna 7 di Februari 2011 pa 6:30 pm, despues di misa lo tin un Santo Rosario pa 8'or pm na cas di Sr. Francisco Maduro Savaneta 61-D pa descanso di su alma.

Boso presencia lo ta altamente aprecia. Cu Sr. Francisco Maduro sosega na paz



# Mementomori Funeral Home

## Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a muestra nos nan atencion durante fayecimento y entierro di:

## Tulia Esther Rodriguez

Gradicimento especial ta bay na Dr. Dennert, Dr. Steward, hoofd y team di 2de verdieping di H O Hospitaal, team di San Pedro di Verona afd. Azalea, pa esnan cu a manda flor, krans y tele-gram. Un danki grandi di curazon ta bai pa nos amiga di cas Sra. Lucia Arendsz Boso atencion tabata y ta un gran consuelo pa nos.

Alavez nos ta invita pa tres santo sacrificio di misa pa descanso di alma di nos defunto stima, cual ta tuma lugar: diabierna 4, diasabra 5, diadomingo 6 di Feruari 2011 pa 7'or di anochi y dialuna 7 di Februari 2011 pa 8:45 di mainta tur na misa San Francisco na Playa.

Boso presencia ta altamente aprecia.

*Na number di su yiunan y demas famia.*

## Dios Tata nunca ta Kiboca...

Reflexion: "

Dios Tata nunca ta Kiboca".....

Mi cas no ta bon ....manera mi kier

Mi Juffrouw of Meneer di school ta fastioso...

Mi Tata ta hopi streng....

Mi Mama no ta comprende mi....

Mi casa ta hopi jalurs ....

Mi no tin bastante placa pa trip....

Mi kier tabata yui di hende rico.....

Mi kier tabata yen di salud....

Mi kier tabata manera Shakira "artista grandi"

Mi kier tawata un minister pa mi biaha hopi y conoce hopi pais-nan.....

Asina mi por sigui cu e lista....hopi biaha nos ta keha di e Bida y di cosnan cu aparentemente cu ta pasa nos...y nos ta lubida cu nada no ta pasa nos pa casualidad....tur cos cu pasa nos ta pa un proposito....

Si tur mainta ora nos lanta for di cama cu bida y salud y prome cos cu nos haci ta bisa Dios Tata masha danki pa un dia mas y ofrece e dia nobo na

Dios Tata, pidi Dios Tata bendiciona bo dia y bendiciona bo famia y tur Chauffeur ariba caminda y tur e hubentud, bendiciona bo pensamiento-nan guia bo actitud, cuida y protega bo sentimento-nan, laga bo tin dominio propio, unda bo ta debil..hacibo fuerte y bendiciona bo lipnan y bo lenga.. Laga bo ta amabel y duna un sonrisa...y nunca tene miedo pasobra Dios

Tata y su Angel-nan Celestial-nan lo cuida bo semper.

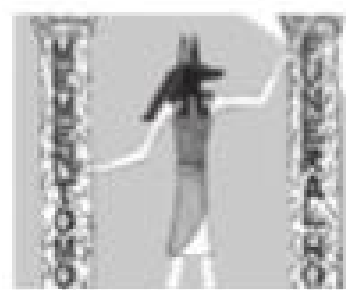
Tur cos cu pasabo tin su motivo, algo mihor lo bin pa bo.

Corda semper, "Dios Tata nunca ta Kiboca"

Skirbi pa: A Bright morning Star:

Sweetearth Lady Esperanza ( Sansha/Sasha) Koolman-P. Savaneta # 167 - A





## Mementomori Funeral Home

" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;

Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.

E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa. "

Ps. 23:1,2,3

Despues di un corto enfermedad, nos ta participa fayecimento cristian di nos  
mama, wela, bisawela, ruman y tanta stima:



**Tulia Esther Rodriguez**

\* 2 Mei 1920 - 30 januari 2011

Na number di su:

yiunan: Manuel Danies na Colombia

Carmen Martha Rodriguez

Elsa Heemskerk -Rodriguez

Ruth R. Rodriguez

William Rodriguez

nieta y nietonan: Christine y Chantal Cha Young na Hulanda

Giovanny Rodriguez na Hulanda

Bibi Bikker

Charles Rojer

Andrew, Aaron, Adrienne y Ashley Rodriguez

Beatriz y Alba Lucia

bisanietonan: na Aruba, Corsow, Colombia y Hulanda

rumannan: na Colombia

yiunan di crianza: na Aruba, U.S.A., Curacao, Bonaire, Hulanda

amiganan di cas: Lucia Betty Arendsz, Ann Leong y famia

sobрино y sobrinanan, famia Rodriguez, Cha Young, Heemskerk, Danies, Holsman, Bikker, Stede, Arendsz, Ras, Morales, de Wild, Wunsch, Leong, Toppenberg y demas famia ta invita tur amigo, bisña, conoci y companeranan di San Pedro Paviljoen pa asisti na e acto di entierro cual ta tuma lugar diahuebs 3 di februari 2011 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa San Francisco pa santana catolico Caya Ernesto Petronia. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa San Francisco na Playa

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

## Nobena na honor di Birgen di Lourdes

Dia 11 di Februari ta fiesta di La Virgen di Lourdes. En conexcion cu e fiesta aki lo tin un no Virgen di Lourdes na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz. E nobena ta cuminsa riba diarazon 2 di Februari. E orario ta lo siguiente:

Diamars te cu diasabra:  
6.15 di atardi, sigui pa un Santo Sacrificio di Misa pa 7.00 di anochi.

Diadomingo: 5.45 di atardi, sigui pa un Santo Sacrificio di Misa pa 6.30 di atardi

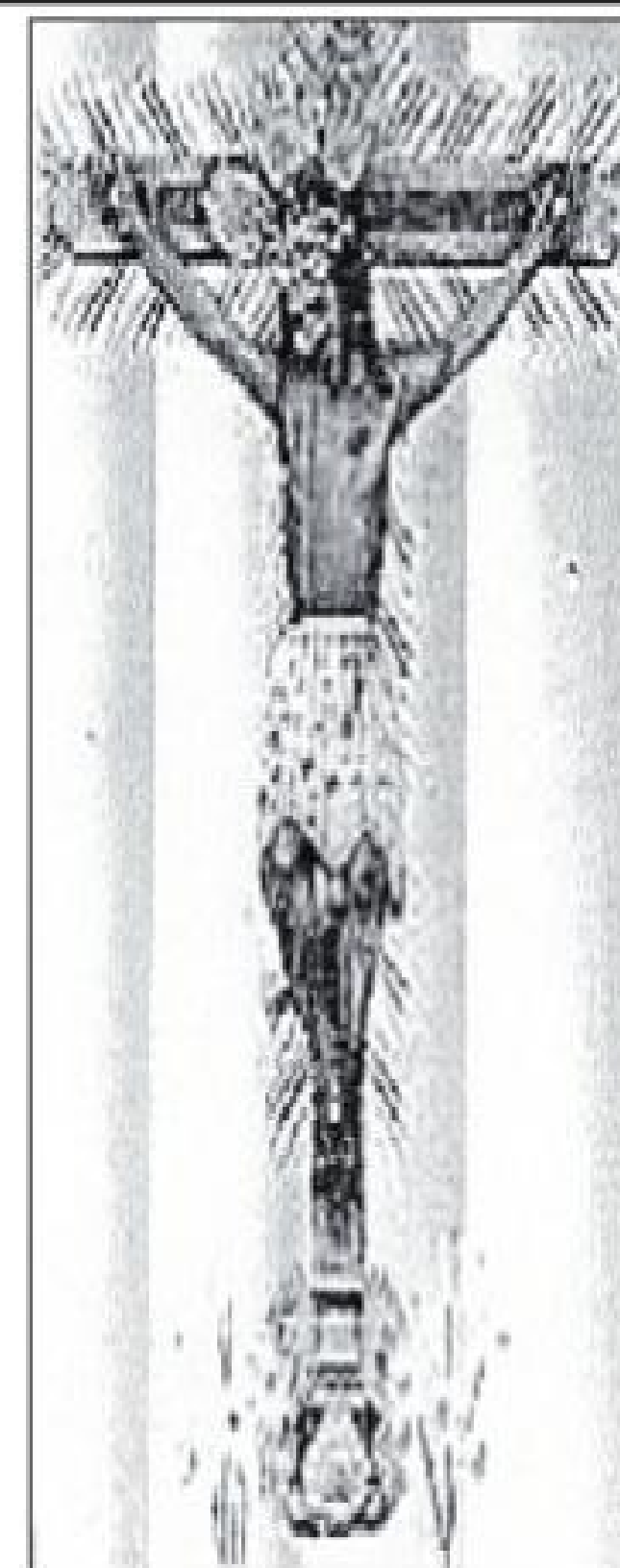
Dialuna: 4.45 di atardi, sigui pa un Santo Sacrificio di Misa pa 5.30 di atardi.

E fiesta di La Virgen di Lourdes lo wordo celebra riba diabierna 11 di Februari pa 7.00 di anochi na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.

Tur devotonan di Mama Maria y tur fielman ta keda cordialmente invita pa asisti na e novena y e fiesta di La virgen di Lourdes.

Como cu dia 11 di Februari ta tambe dia mundial di enfermonan, Pastoornan di parokia Inmaculada Concepcion na Santa Cruz kier invita esnan cu ta malo of hende grandi pa haya Sacramento di enfermo durante e Misa di 7.00 di anochi e dia ey.

Famianan por trece nan enfermo of hende grandi cu por bin den Misa e anochi ey.



## NA TUR DEBOTONAN DI SEÑOR DE LOS MILAGROS DI BUGA:

## PEREGRINACION PA BUGA (Colombia)

DIANAN 12 PA 16 MEI 2011, 4 DIA.

1 persona den kamer ta fls. 1.115.00 \*

2 persona den un kamer fls. 1.030.00 p/p \*

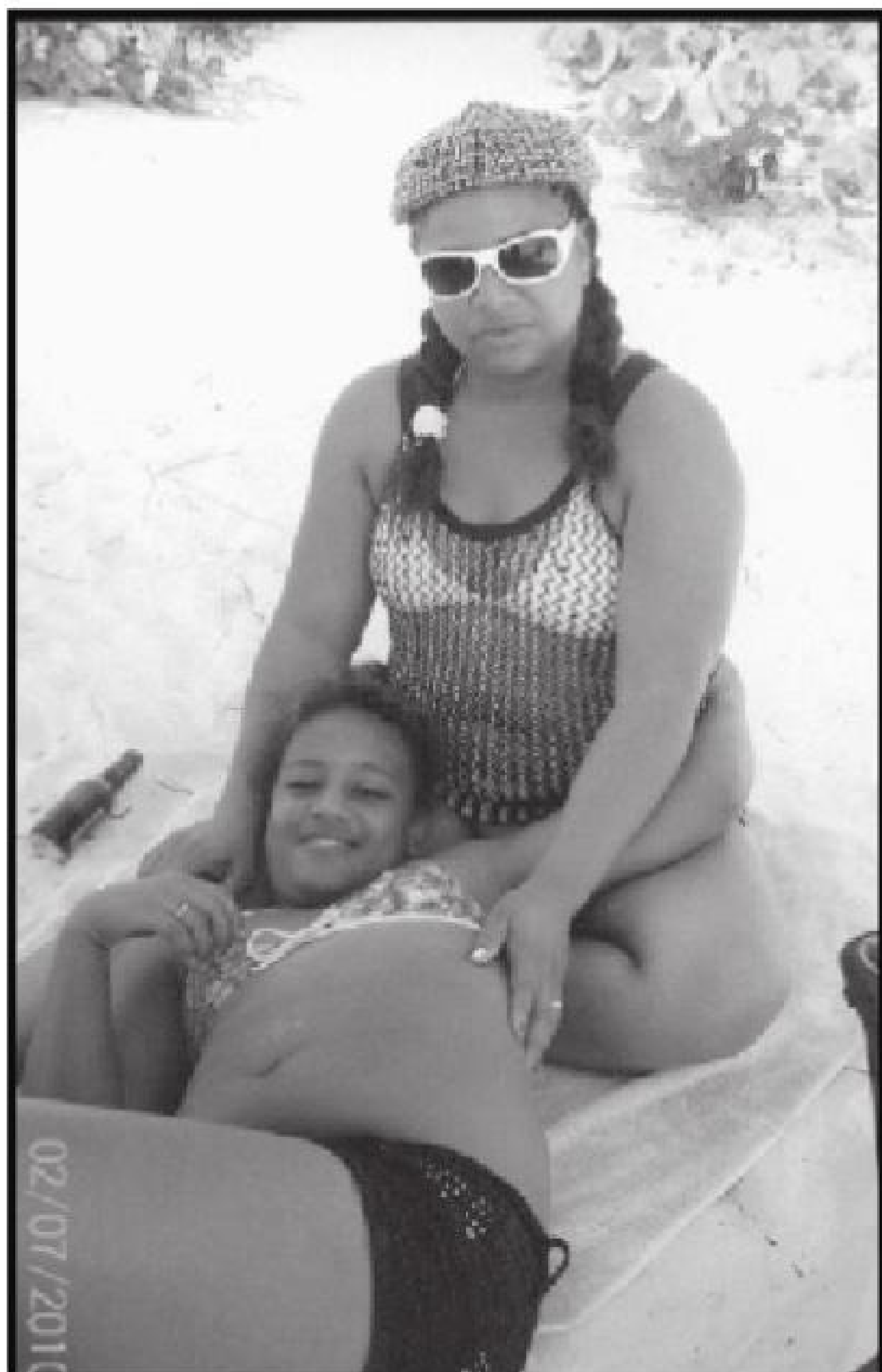
3 of 4 persona den un kamer fls. 950.00 p/p \*

\* Prijs ta inclui: Ticket Aruba-Cali (regreso), airport tax AUA y Colombia,

Hotel "Guadalajara" 4 dia cu desayuno Americano y tax. Cupo ta limita: Esun cu kier compana nos por yama: Vilma Kelly: Tel: 583-6554 of 594-2356; Glenda Krozendijk-Kock: Tel: 582-6714 of 567-5832; Filomena Croes-Krozendijk : Tel: 582-2169 of 563-9062. Ora di inscribi tin cu pone un deposit di fls. 150.00 y e resto por paga poco poco prome cu 12 di April 2011. Ora di inscribi bin cu copia di paspoort.



# Happy Birthday



**Awe ta cumpli prinses di su tia  
Misotis, Milakar Maria  
Martina**

**Cu hopi amor di parti di su  
mama, papa, ruman muher y  
ruman homber, welanan, y  
tionan, tur ta desea e prinses  
hopi aña mas di bida y cu Dios  
bendicionabo, semper. Hiep,  
hiep hoera!**

## Charissa Granger, personahe di Calendario New India Assurance pa luna di Februari 2011

STA. CRUZ -- E Calendario di Personahe di New India Assurance ta considera como e 'baby' di sra. Joy Raghunath, Directora di New India Assurance kende entre otro di e forma aki ya pa mas cu un decada ta haci un esfuerzo continuo pa duna bek na su comunidad den un danki honesto pa tur e confianza cu e negoshi di famia ta ricibi di Aruba for di dia cu sr. Ch. H. Raghunath su tata q.e.p.d. a lanta e empresa di seguro casi 50 aña pasa. E Calendario di Personahe ta un danki na cada personahe pa nan esfuerzo den ta embecece colectividad di nos comunidad cu nan esfuerzo y dedicacion na nan causa personal. Alavez e Calendario ta un danki na pueblo di Aruba cu atraves di cada SoulPainting y poema di cada personahe por celebra di mira nos potencial colectivo refleha den e mes un dedicacion y tambe e logronan di nos hendenan, den un abrazo total cu e diversificacion infinitamente colorido di nos dushi Aruba. Un di e gran amornan

cu sra. Raghunath tin ta steelpan. E ta biba den añoransa profundo di bolbe celebra presencia di e melodia alegremente angelical di e instrumento aki amplifica den nos carnival manera e tabata resona durante su hubentud. Pesey den luna di Februari 2011 e Calendario di Personahe ta bolbe duna homenahe na steelpan atraves di Charissa Granger kende ta pertenece na e esfera di hende cu ta mantene e instrumento, su cultura, su memoria y tonalidadnan infinitamente colorido vibrantemente bibo den nos comunidad y tambe den exterior. Charissa kende ta studia musicologia Cultural na Universidad di Amsterdam ta capaz di representa nos pais dignamente cu un profundidad musical asina intenso cu e ta drama lagrima for di bo wowo ora bo tuma aunke ta djis un momento pa permiti Charissa toca bo alma atraves di su musica. Charissa ta demostra con amplio alcance di steelpan por ta den ta comparti piezanan generosamente varia for di un harmonia clasico Europeo pa vloei drenta den

delicia calurosamente Caribense y bolbe sigui explora un universo di tur tipo di musica y emocion cu e ta explora cu pasion berdadero den curvanan lombra di su steelpan stima. Amor berdadero traduci den musica ta algo cu ta conquista henter mundo den un frega di wowo y e poema cu ta acompaña Charissa su SoulPainting riba e Calendario di Personahe ta papia pa su mes. Ya caba New India Assurance ta trahando riba produccion di Calendario di Personahe pa 2012, cual revelacion na Pueblo di Aruba lo tuma lugar den auditorio Cas di Cultura riba diabierna 18 di November 2011.

E Empresa di Seguro ta invita un y tur cu kier ta parti di e celebracion cultural artistico aki pa ta presente riba e fecha aki. Entrada lo ta completamente gratis pa asina tur hende por tin oportunidad di celebra nos beyeza humano den un ambiente di harmonia, union y gratitud pa kende nos ta, cada uno como hende y hunto como pueblo.



### Charissa Granger Musician / Steelpan

I Am Generous Flow  
of intense Angel Melodies  
shimmering Souls  
into Pure Delight

Mi Ta Fluides Generoso  
den intensidad di mi Melodia Angelical  
tur Alma ta briya di Encanto Puro



Un SoulPainting ta un afirmacion visual di un persona su potencial cual acompaña pa ripiticion continuo di su poema ta facilita manifestacion di Fortanan Infinito cu ta sirbi e Miho Bon di Tur